

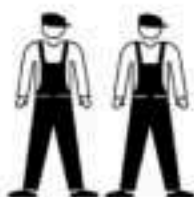
NOTICE DE MONTAGE



- A lire soigneusement
- A conserver pour consultation ultérieur
- Garder la notice de montage en cas de demande de SAV

79670

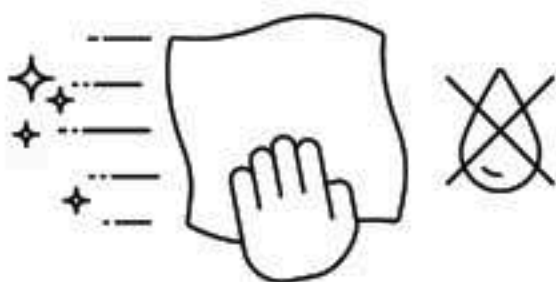
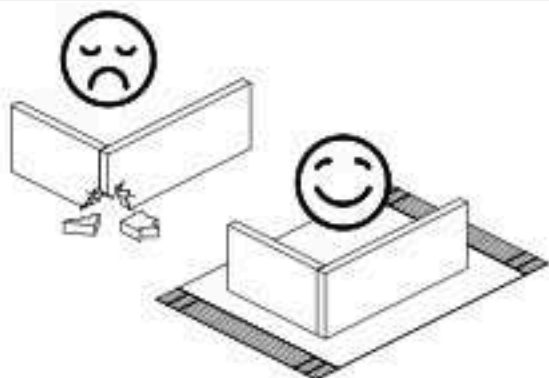
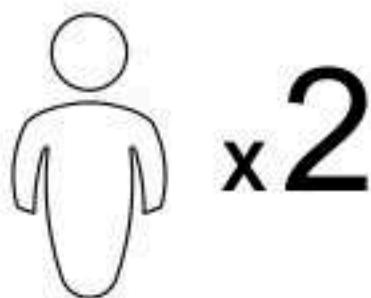
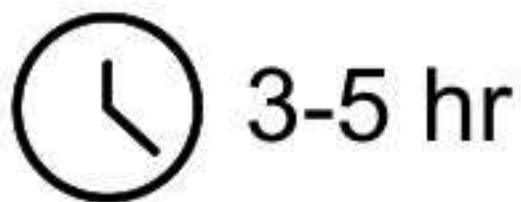
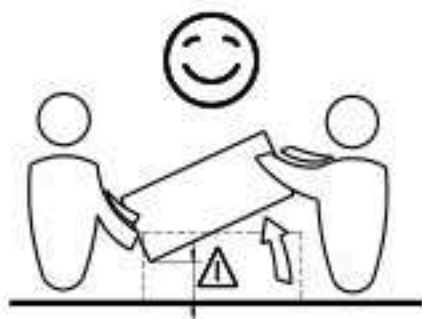
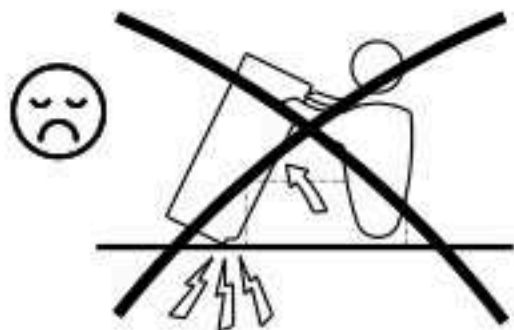
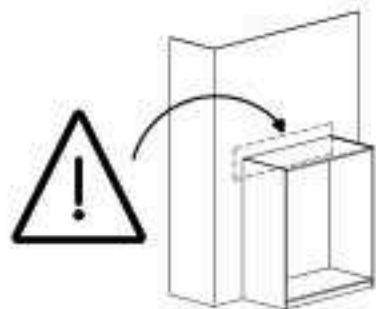
Buffet
2 portes
+ 3 tiroirs

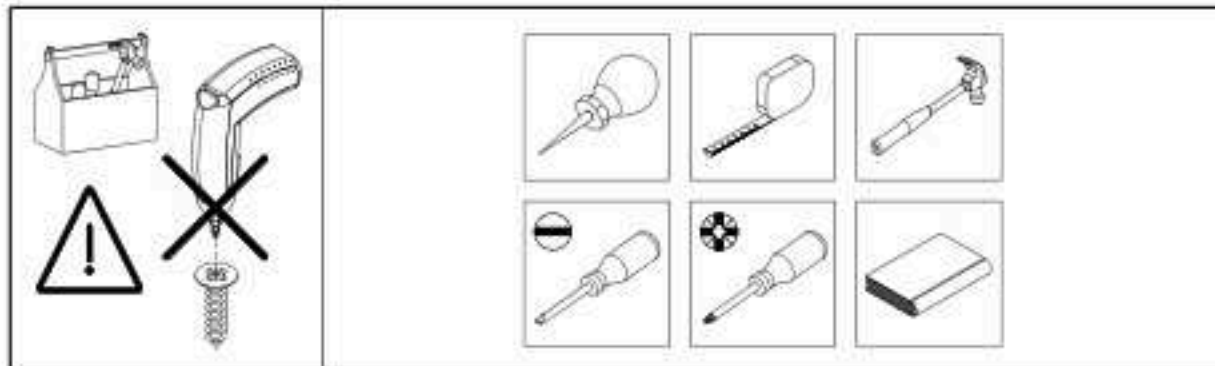


3-5 hr

Entretien: Nettoyer à l'aide
d'un chiffon doux et légère-
ment humide.







<p>0111042 x8</p> <p>0.83x0.76x0.47" 21x19.3x12 mm</p>	<p>0113412 x2</p> <p>0.79x0.79x0.63x0.08" 20x20x16x2 mm</p>	<p>0120203 x44</p> <p>Ø0.2x1.18" Ø5x30 mm</p>	<p>0120228 x12</p> <p>Ø0.25x1.57" Ø6.3x40 mm</p>	<p>0123006 x2</p> <p>25 pcs 0.06x0.98" 1.4x25 mm</p>
<p>0123008 x12</p> <p>0.07x0.78" 1.9x20 mm</p>	<p>0125233 x14</p> <p>Ø0.14x0.59" Ø3.5x15 mm</p>	<p>0125610 x4</p> <p>Ø0.26x1.97" Ø7x50 mm</p>	<p>0126007 x4</p> <p>Ø0.17x0.51" Ø4.2x13 mm</p>	<p>0126020 x12</p> <p>Ø0.23x0.35" Ø5.8x9 mm</p>
<p>0126033 x16</p> <p>Ø0.25x1.06" Ø6.3x27 mm</p>	<p>0126071 x8</p> <p>Ø0.27x0.31" Ø6.9x8 mm</p>	<p>0126211 x4</p> <p>M4x0.28" M4x7 mm</p>	<p>0126214 x6</p> <p>M4x0.35" M4x9 mm</p>	<p>0126218 x5</p> <p>M4x0.47" M4x12 mm</p>
<p>0126230 x5</p> <p>M4x0.87" M4x22 mm</p>	<p>0131513 x18</p> <p>Ø0.30x1.73/1.34" Ø7.5x44/34 mm</p>	<p>0131687 x18</p> <p>Ø0.59x0.37" Ø15x9.5 mm</p>	<p>0132813 x5</p> <p>Ø0.39xØ0.2x0.45/0.39" Ø10/Ø5x11.5/10 mm</p>	<p>0141407 x6</p> <p>0.67x12.13/13.78" 17x308/350 mm</p>
<p>0150491 x4</p> <p>2.01x1.57x0.35" 51x40x9 mm</p>	<p>0152292 x4</p> <p>Ø1.02-3.61x1.97x1" Ø26-91.7x50x25.2 mm</p>	<p>0186211 x2</p> <p>Ø1.3x4.92/7.28" Ø33x125/165 mm</p>	<p>0180115 x5</p> <p>5.91x0.98x0.07" 150x25x1.8 mm</p>	<p>BA10501 x5</p> <p>Ø1.18x0.93" Ø30x23.5 mm</p>

0194009

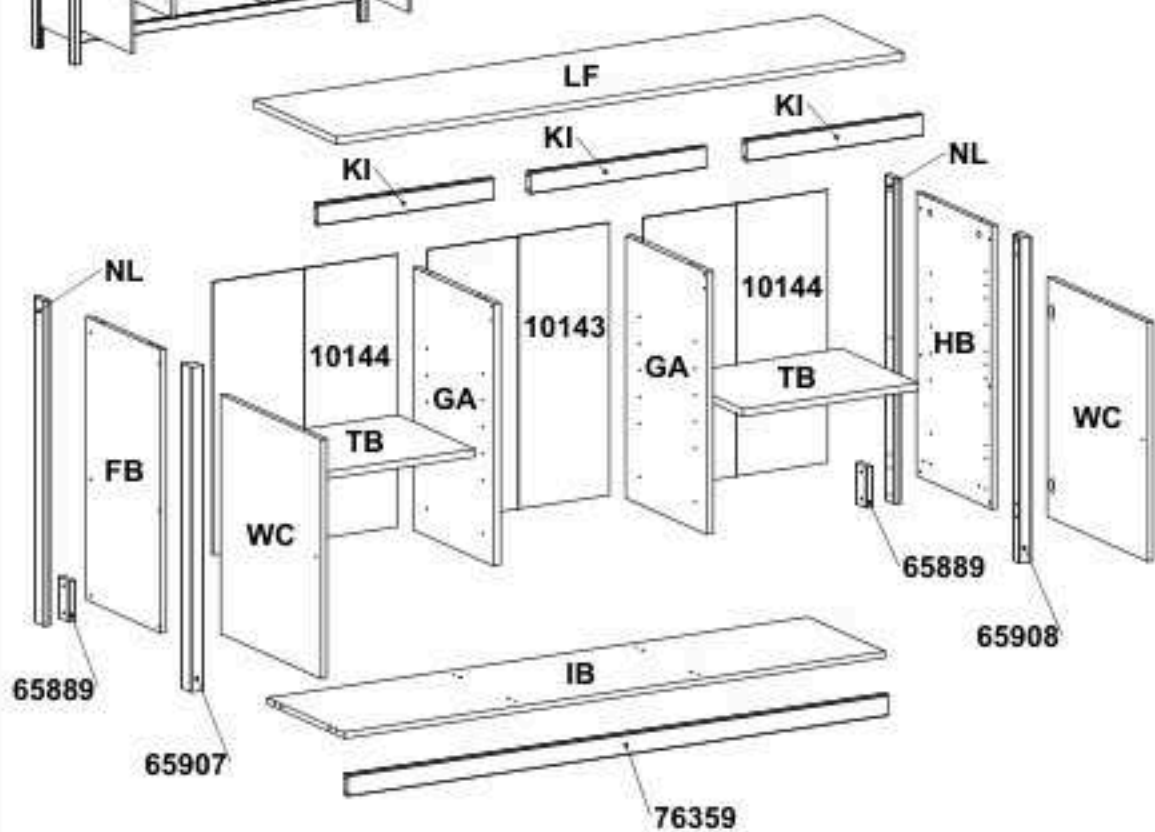
x21.97x3.54x0.47"
50x90x12 mm

0196203

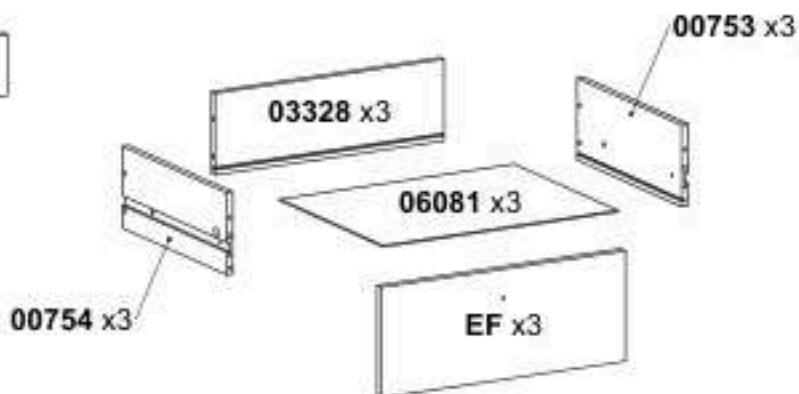
x2Ø0.28x0.06"
Ø7x1.5 mm

0197642

x10.16x1.93x1.46"
4x49x37 mm



x3



10143

653x486x2,5mm

10144 x2

653x493x2,5mm

FB

679x346x15mm

HB

679x346x15mm

WC x2

573x486x15mm

03328 x3

437x140x12,2mm

00753 x3

345x140x12,2mm

TB x2

489,5x355x18mm

00754 x3

345x140x12,2mm



LF

1514x384x18mm



IB

1446x355x15mm



76359

1446x50x18mm



GE x2

629x374x18mm



06081 x3

448x342x2,5mm



65889 x2

98x45x16mm



EF x3

466x189x15mm



NL x2

779x45x16mm



65908

779x45x32mm



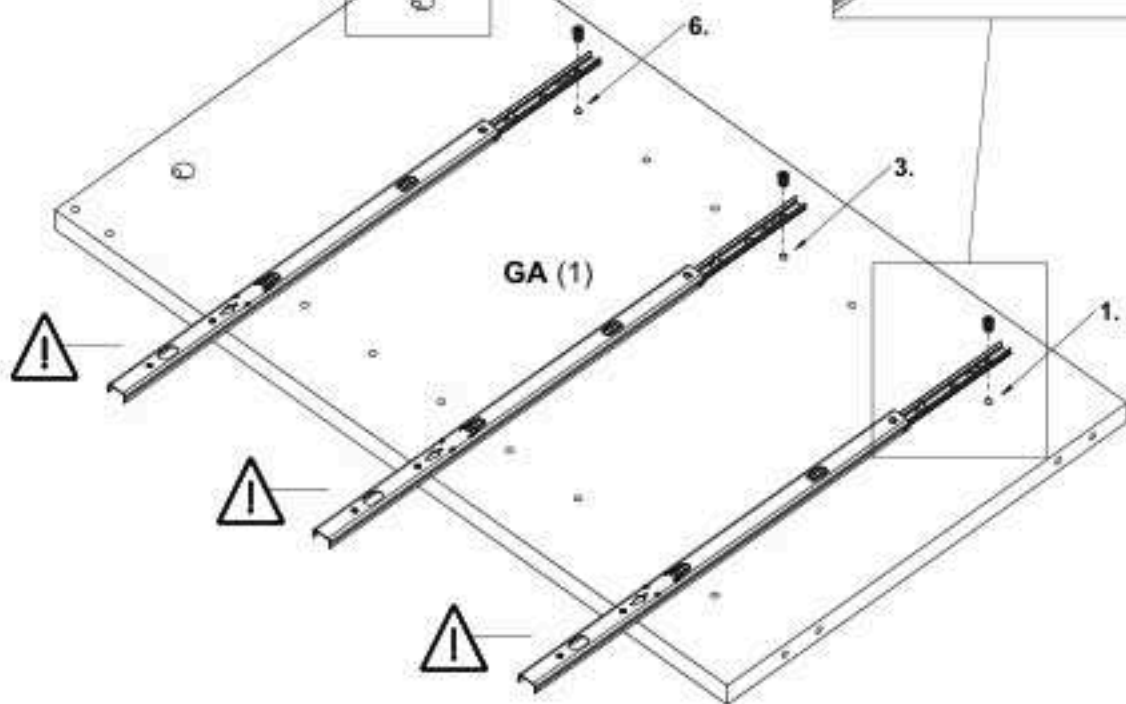
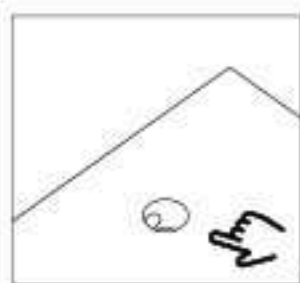
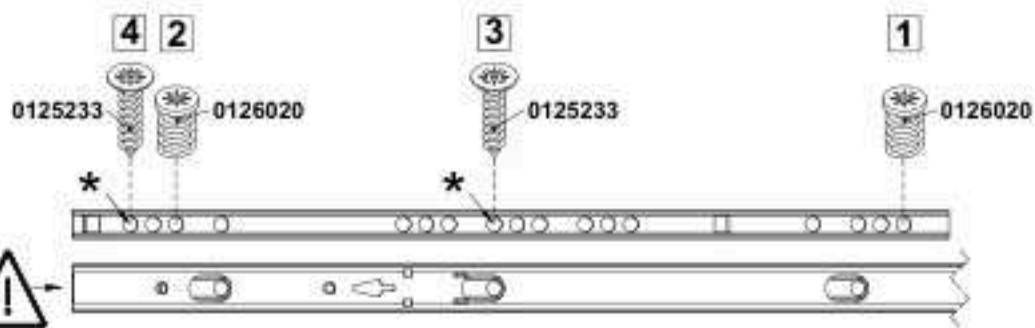
65907

779x45x32mm

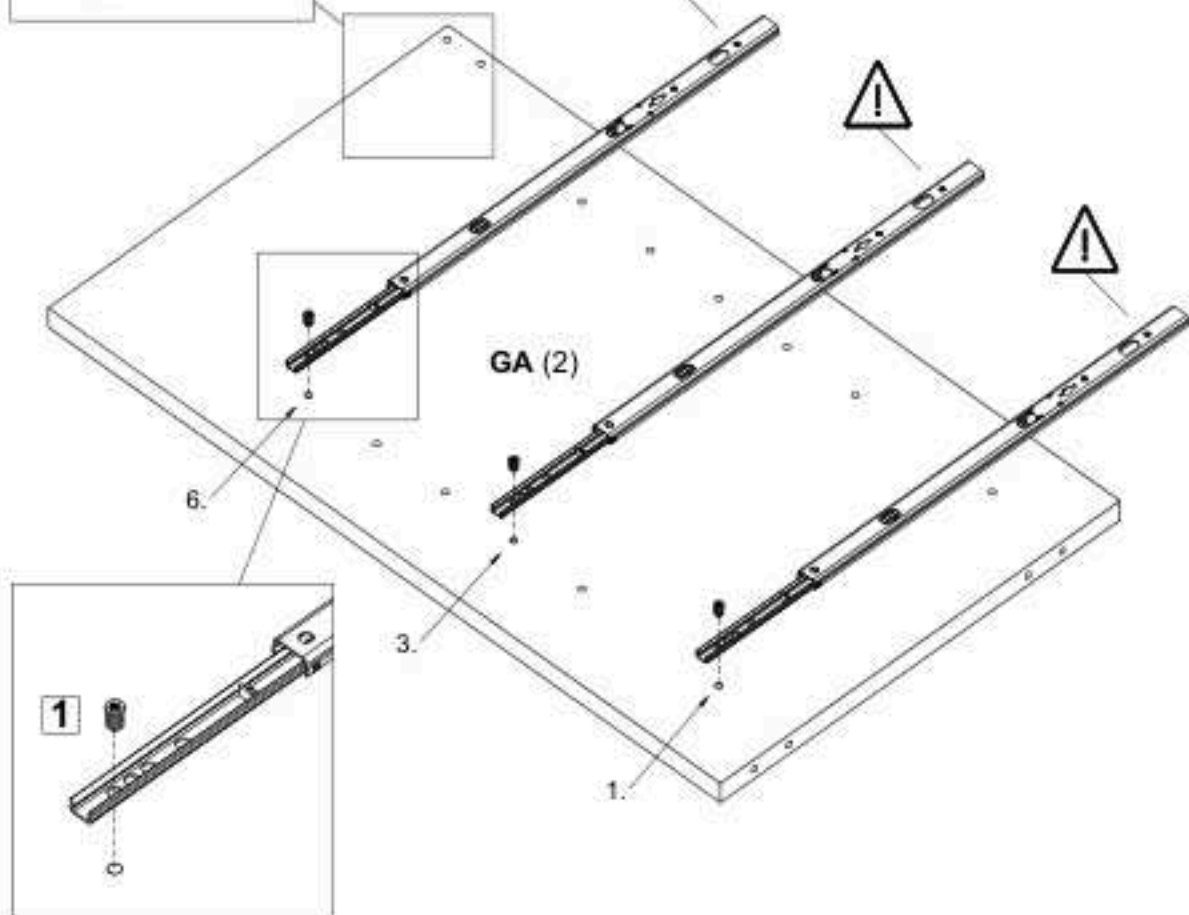
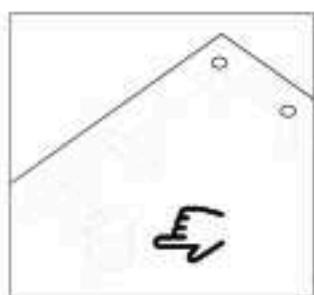
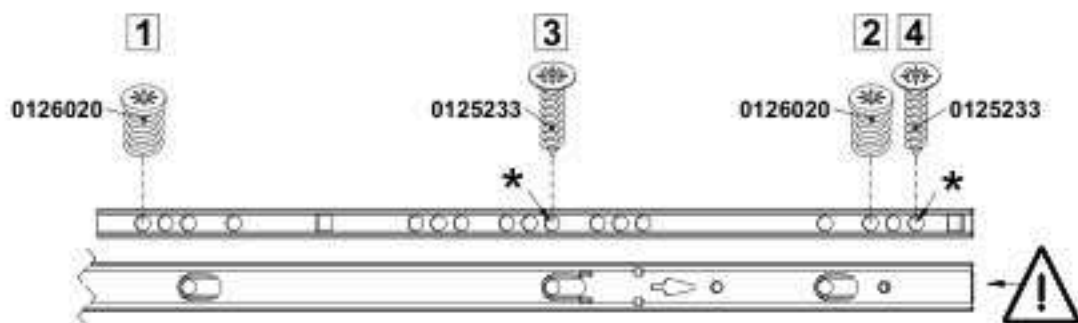


KI x3

470x50x18mm

1

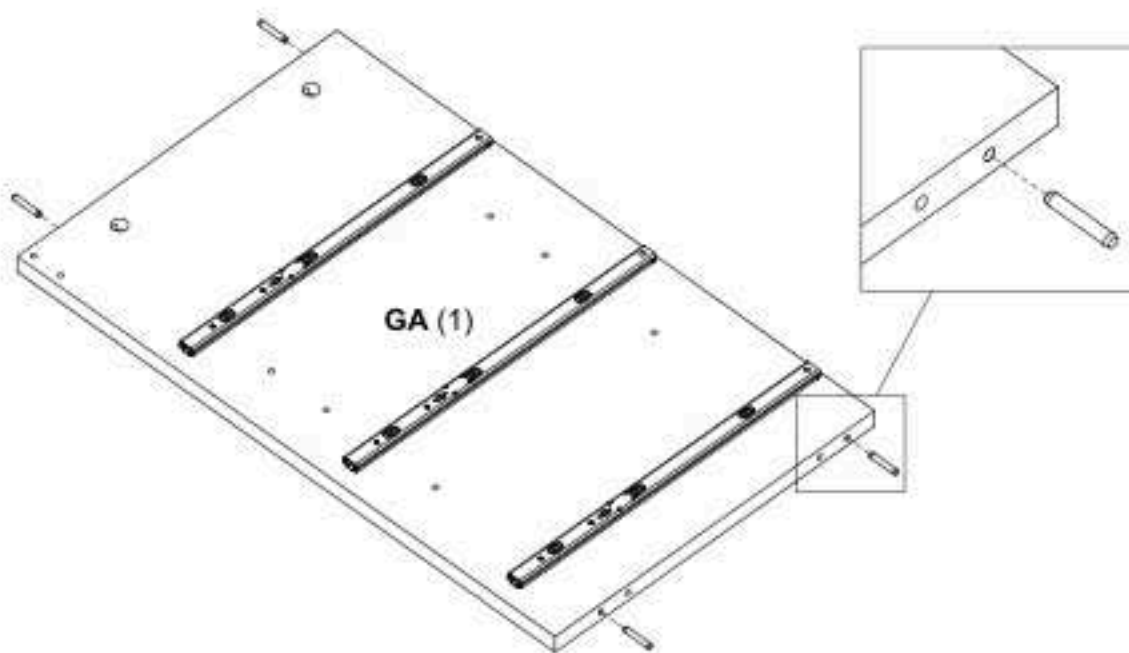
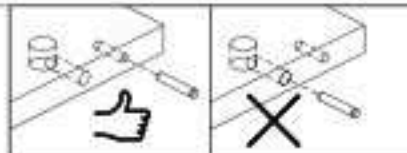
2



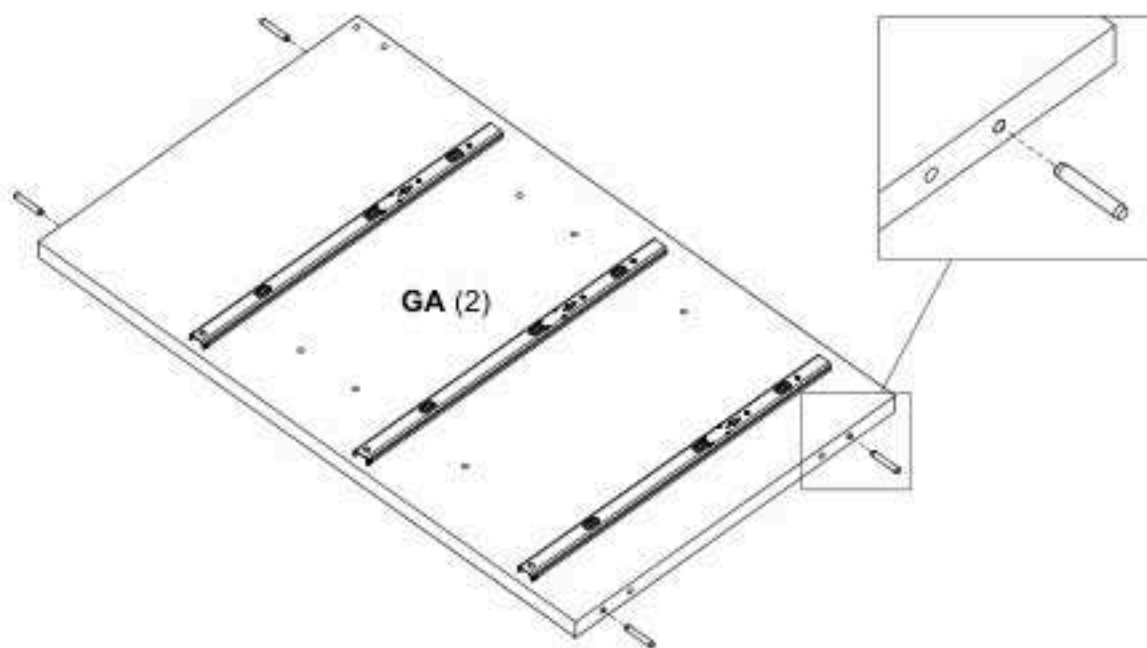
3

0102033

x8

Ø8,2x1,18"
(Ø8x30 mm)

GA (1)



GA (2)

4

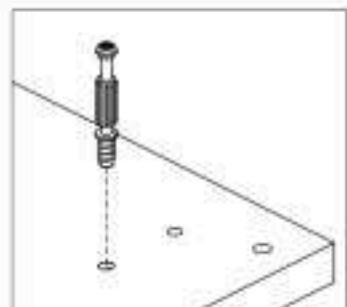
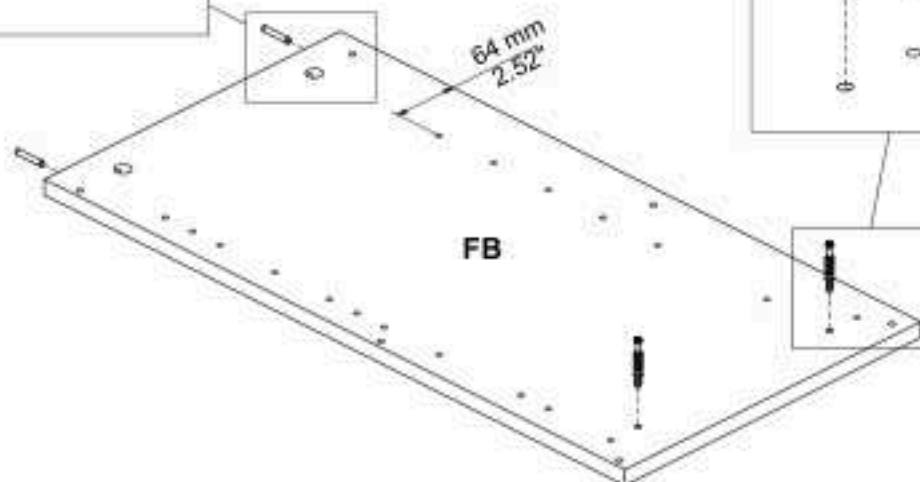
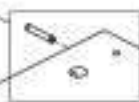
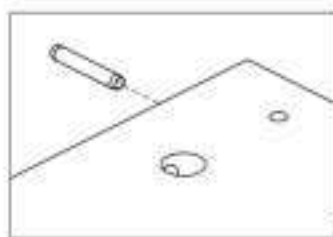
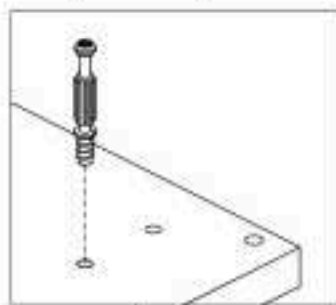
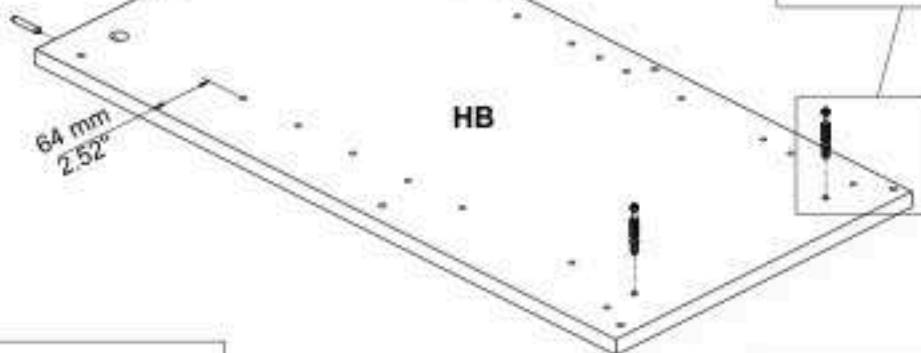
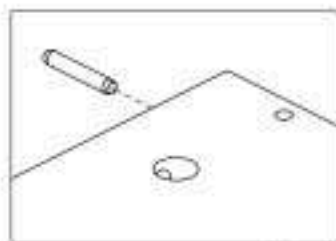
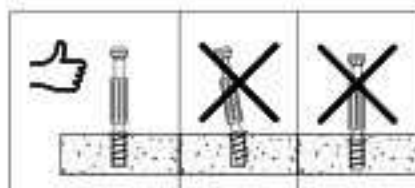
010203

x4

64x1.18"
(16x30mm)

3131013

x4

20.38x73/134"
(27.5x43mm)

5

0128971

x8

2x27x0.31"
68.6x0.8 mm

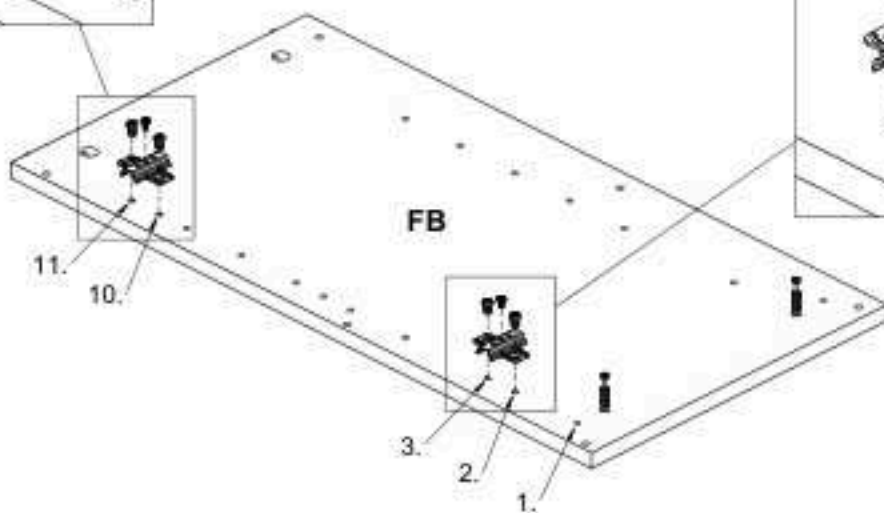
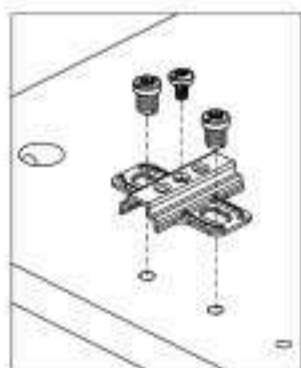
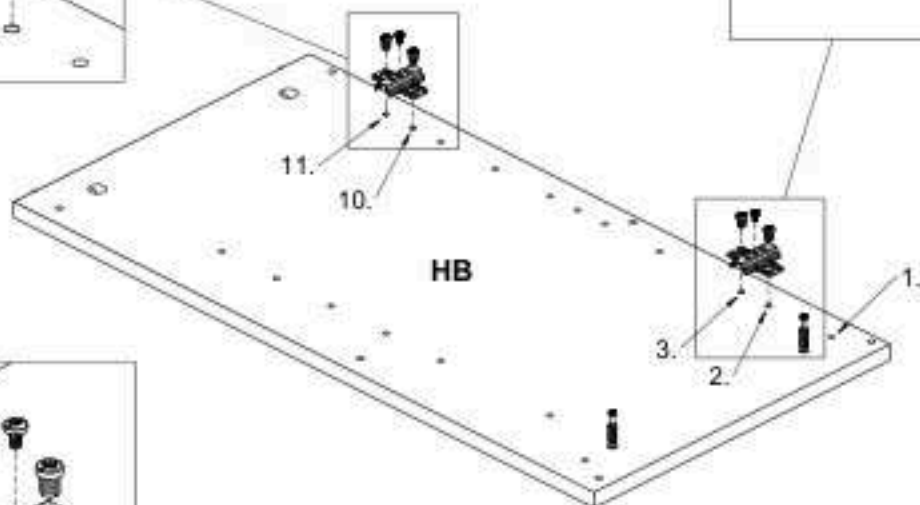
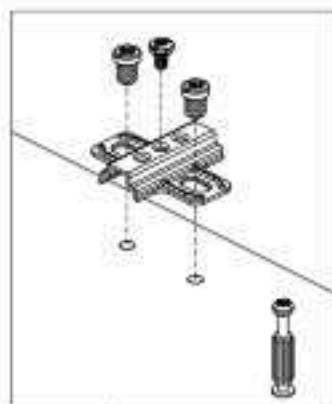
3120211

x4

1/4x0.28"
6.4x0.7 mm

0150491

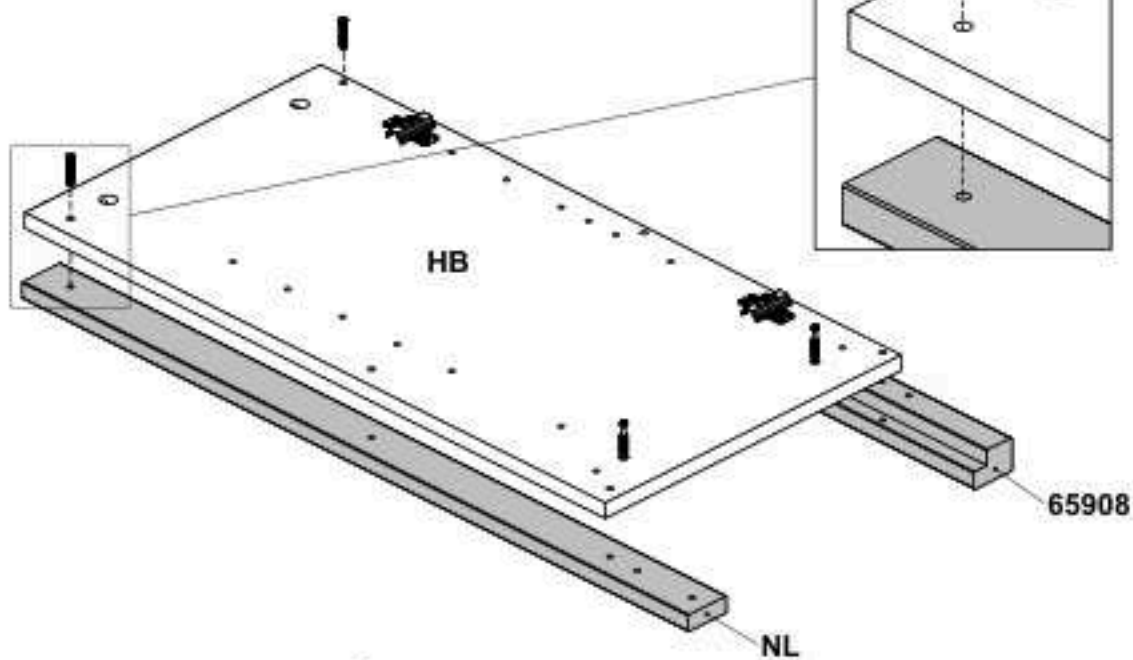
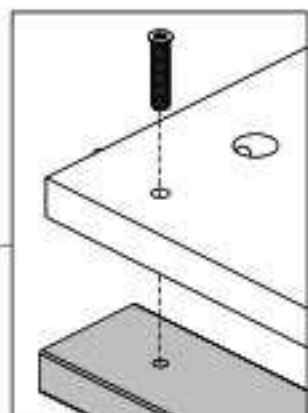
x4

2.31x1.57x0.39"
57x40x9 mm

6

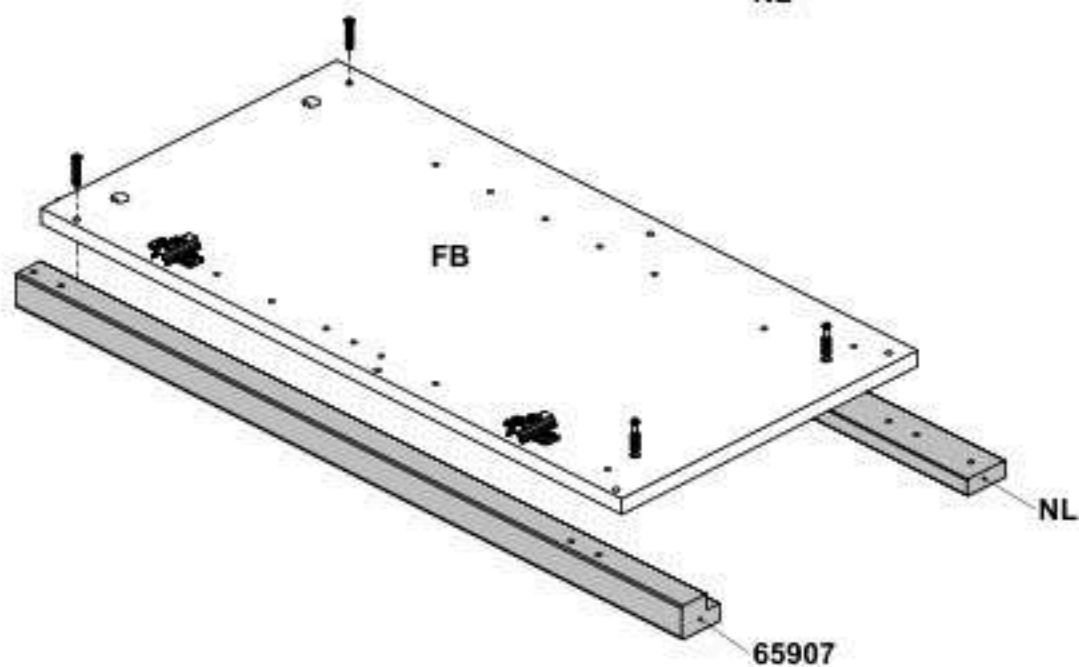
0128933

x4

Ø8.25x1.90"
Ø8.25x27 mm

65908

NL



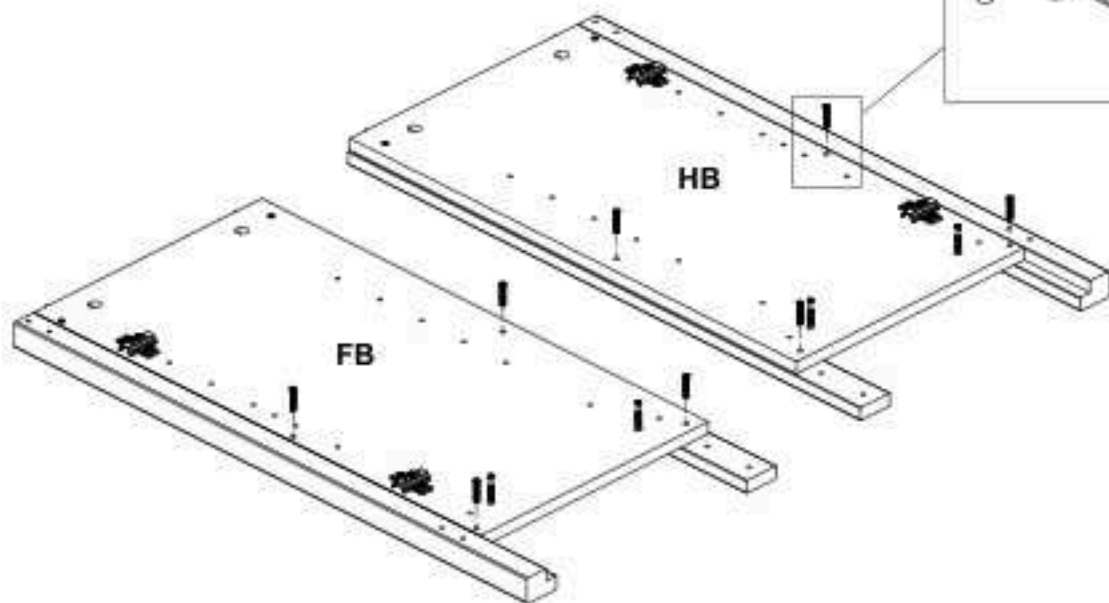
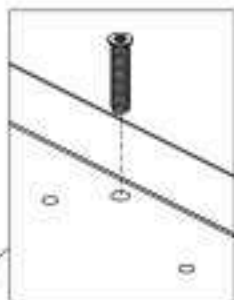
NL

65907

7

0129333

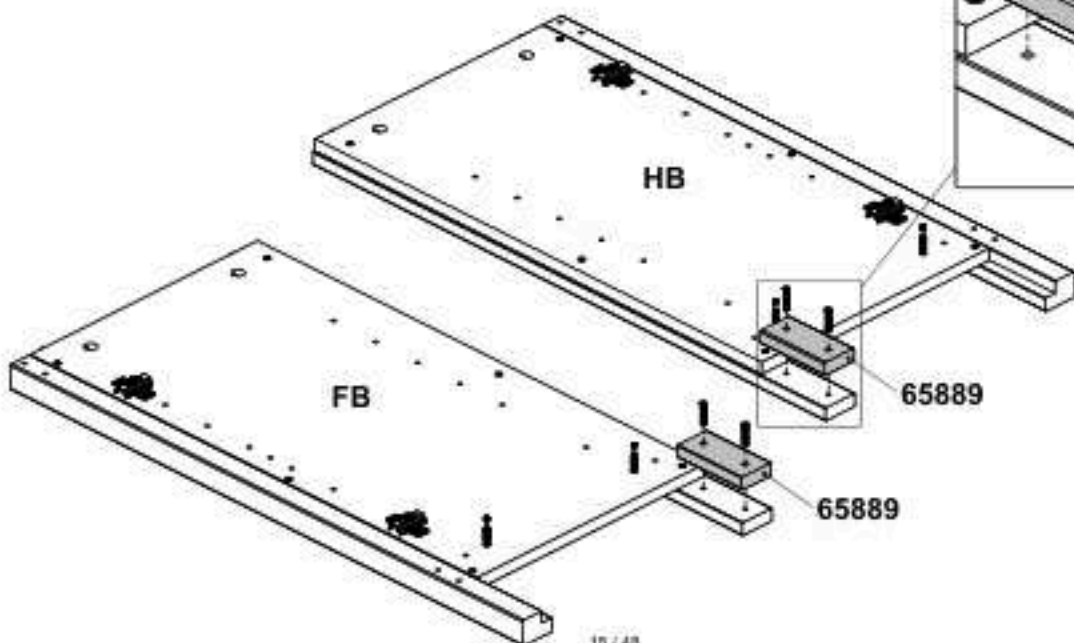
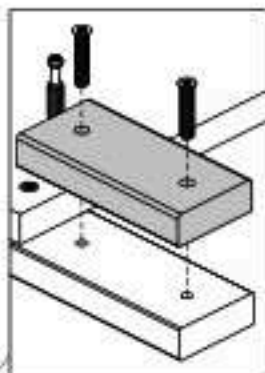
x8



8

0129333

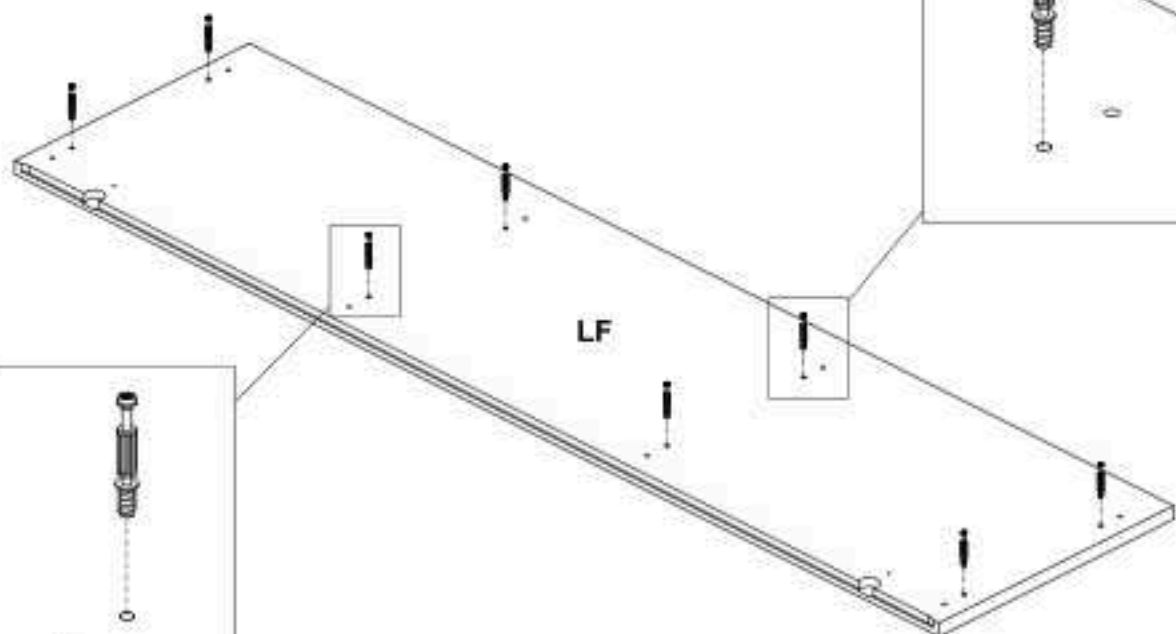
x4



9

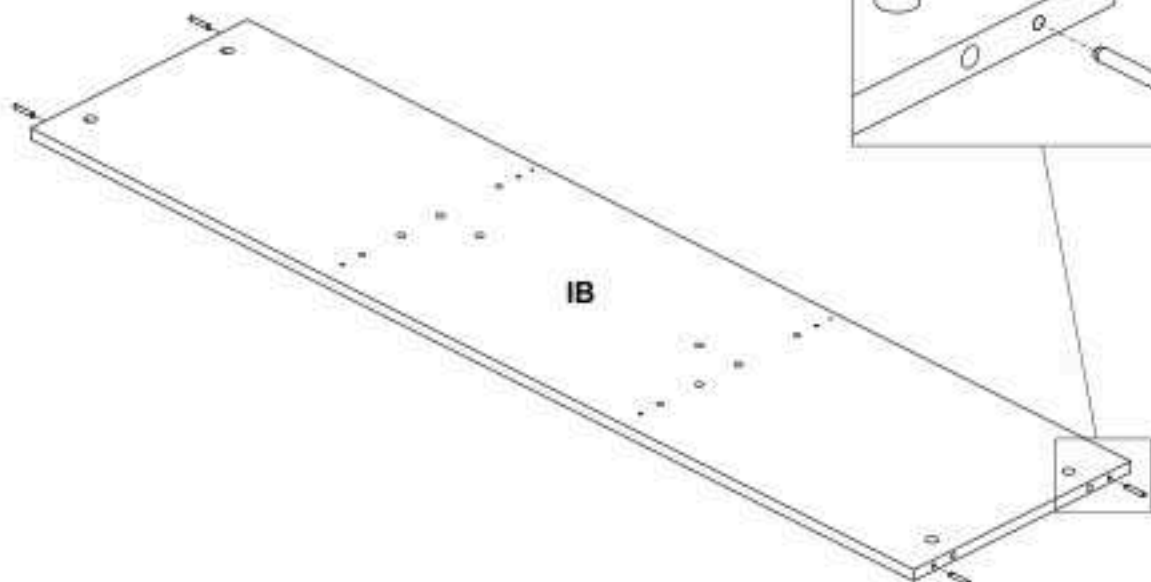
0151813

x8

Ø8,30x1,70(1,34)
Ø17,5x4(14 mm)**10**

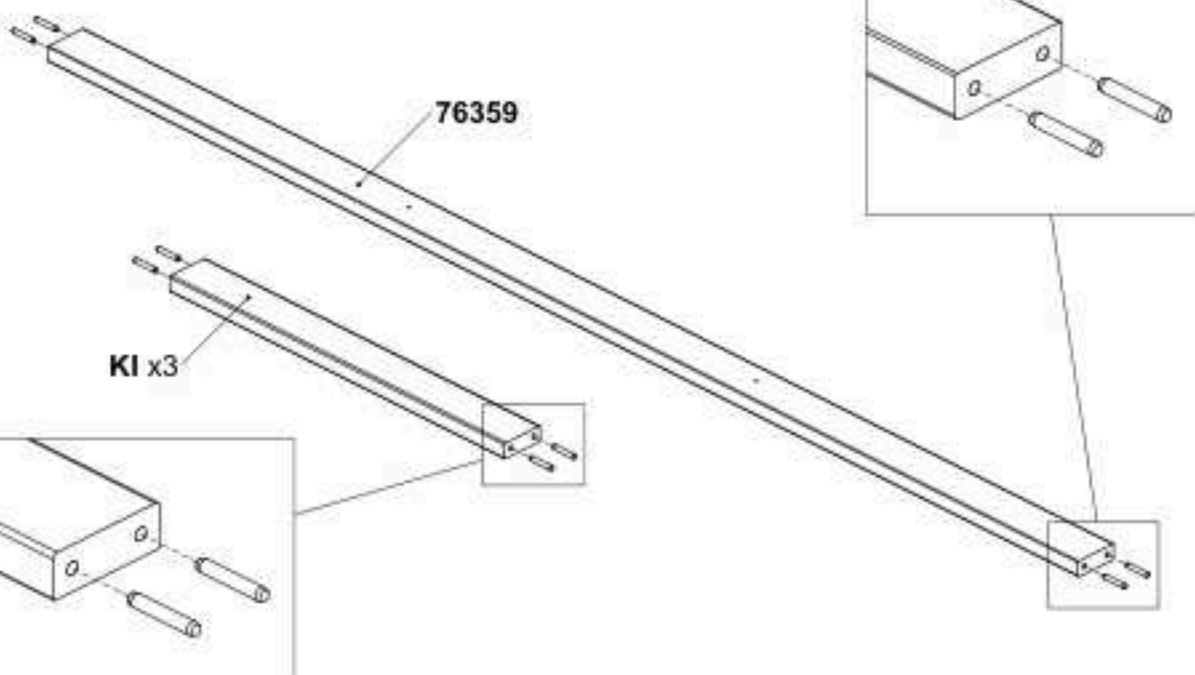
0120303

x4

Ø8,2x1,18"
Ø5x30 mm

11

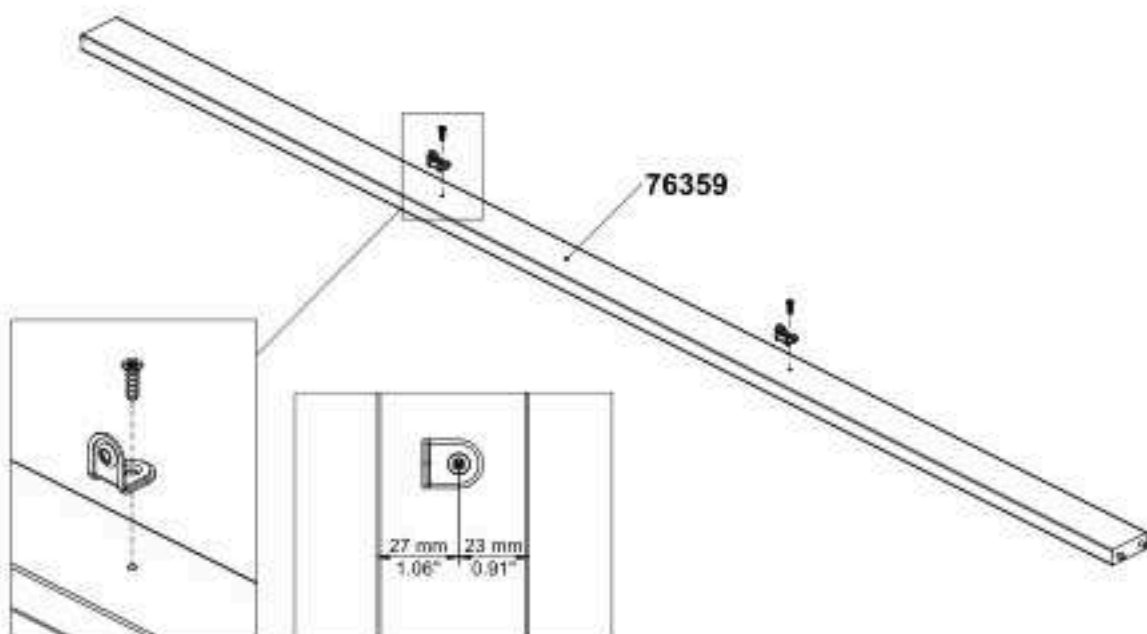
0102003 x16

Ø8.2x1.18"
Ø8x30 mm**12**

0128007 x2

Ø6.1x0.51"
Ø6.2x13 mm

0113412 x2

6.79x4.7x0.6x0.08"
20x12x1x2 mm

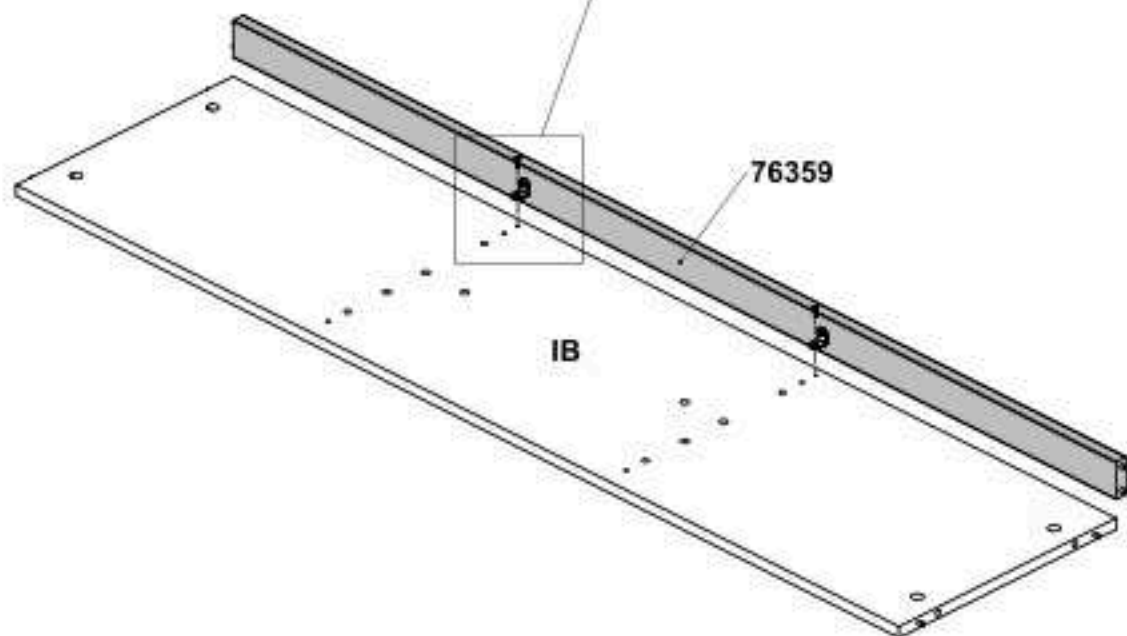
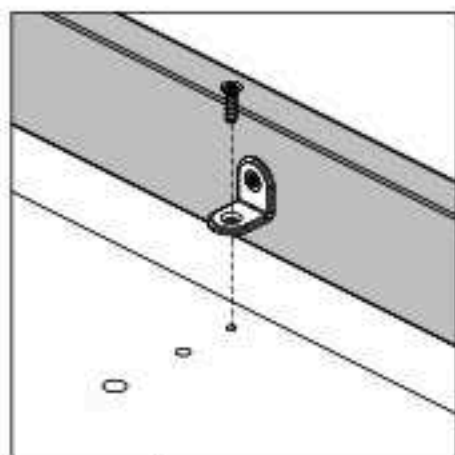
13

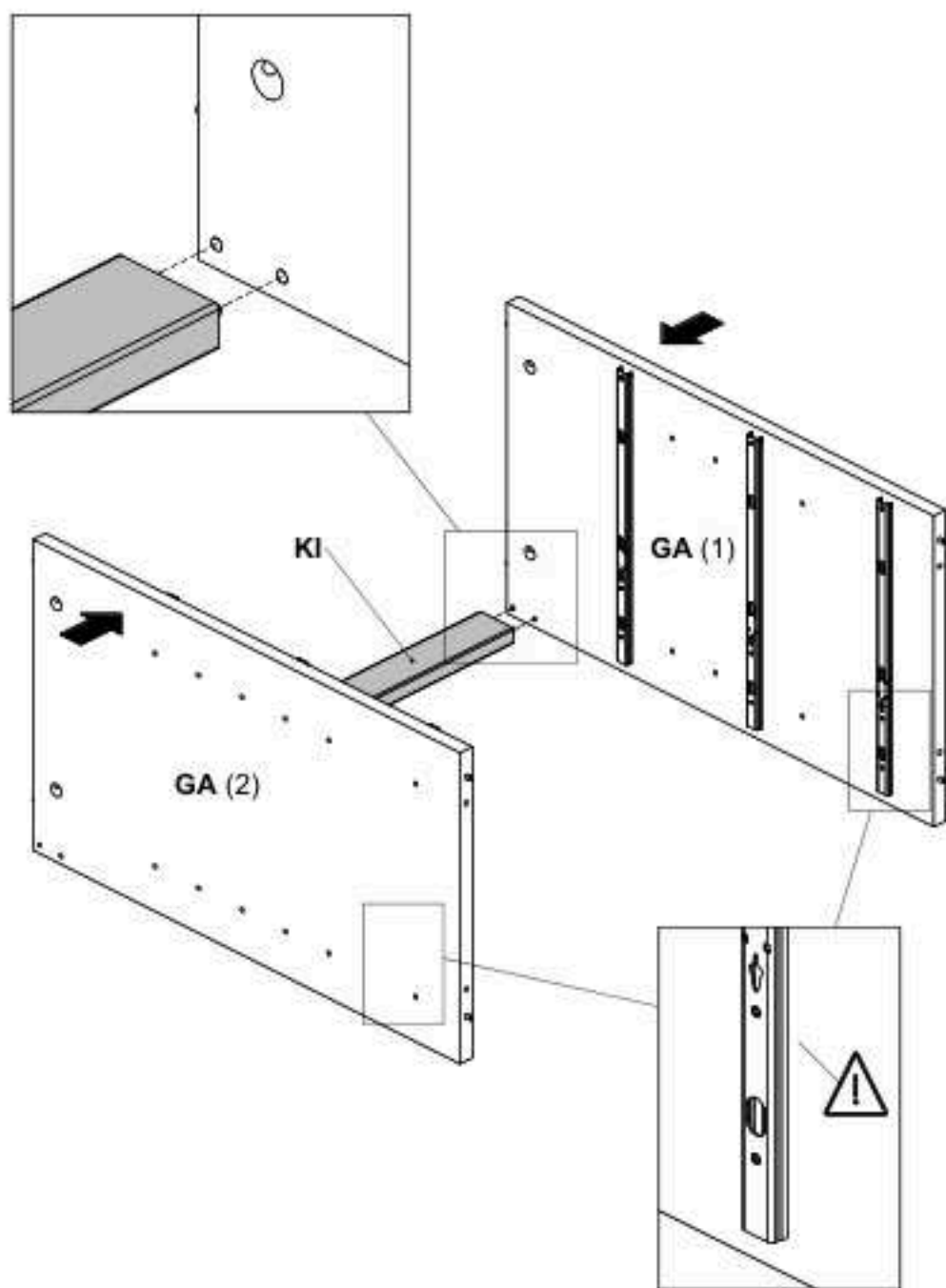
010907

x2



Ø6 - 17x0.51"
Ø4.2x13 mm





15

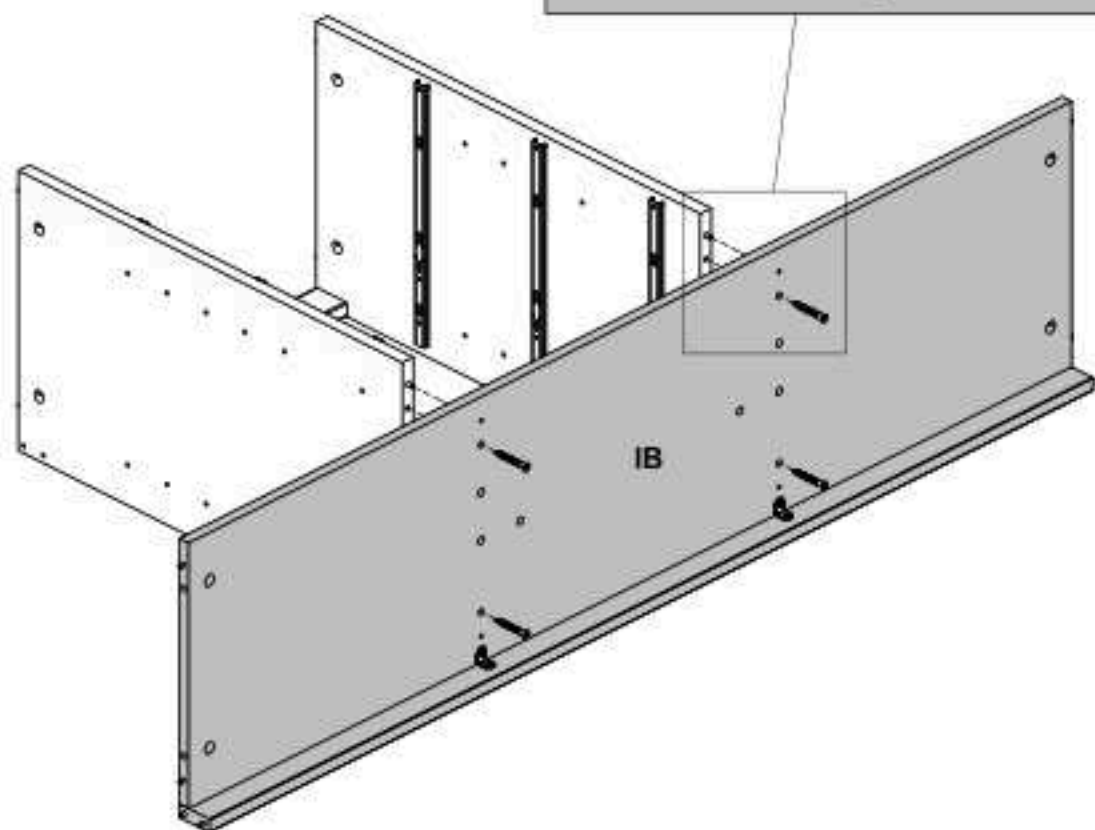
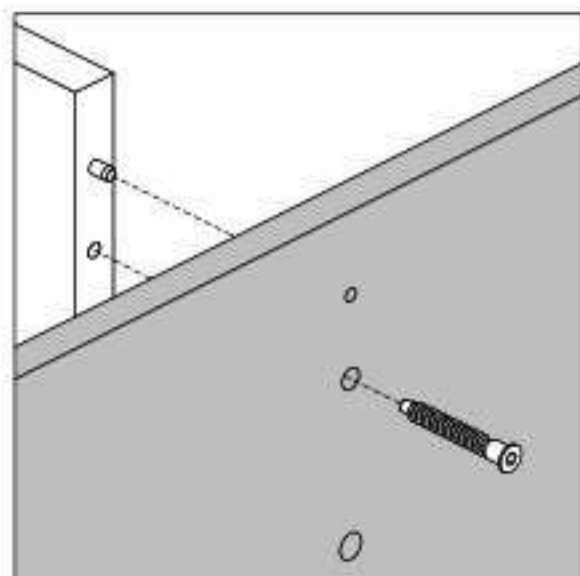
0129810

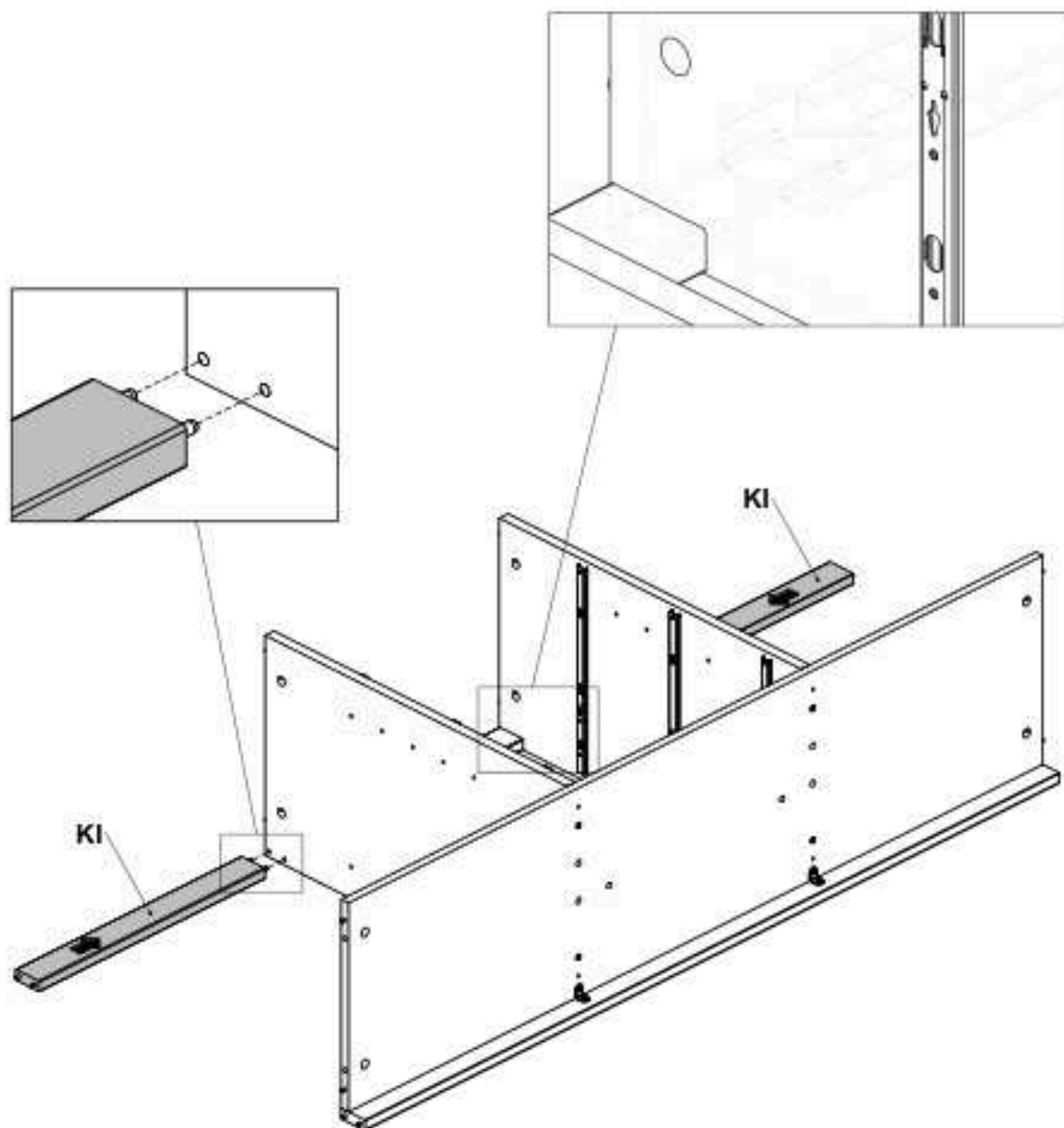
x4

Ø6.35x1.91"
Ø7x50 mm

0197040

x1

Ø.19x1.93x1.49"
Ø48x37 mm



17

015987

x4

Ø8.5x6.31"
Ø15x6.5 mm

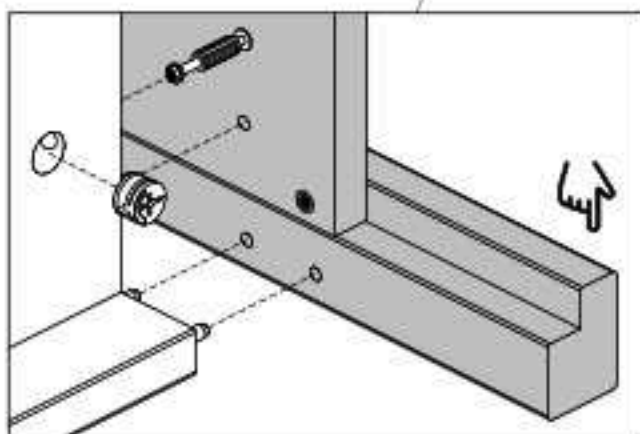
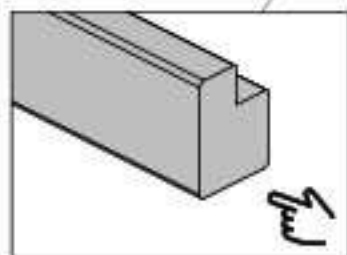
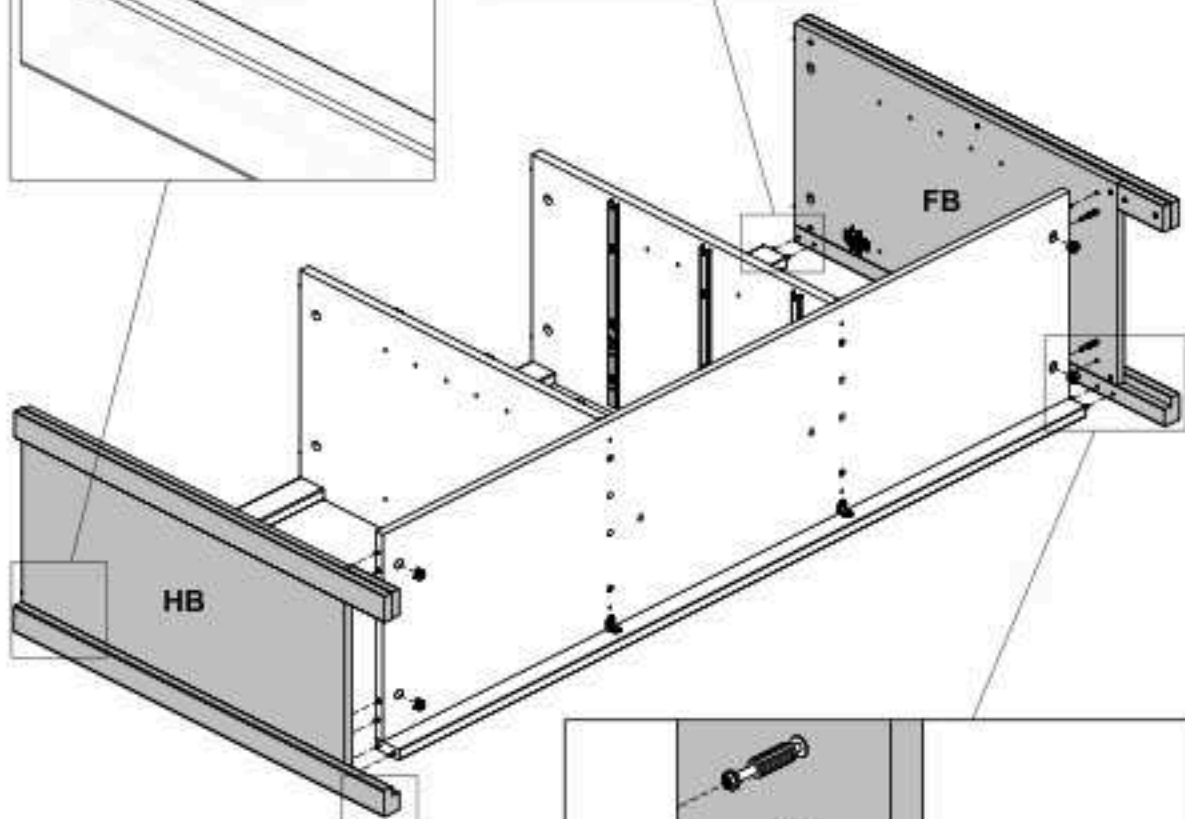
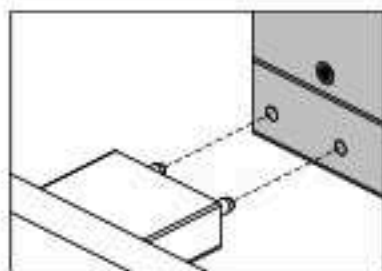
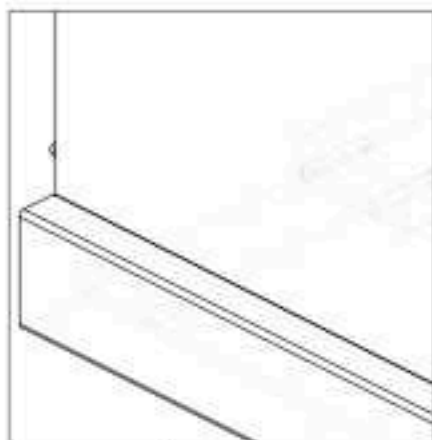
1



2



3



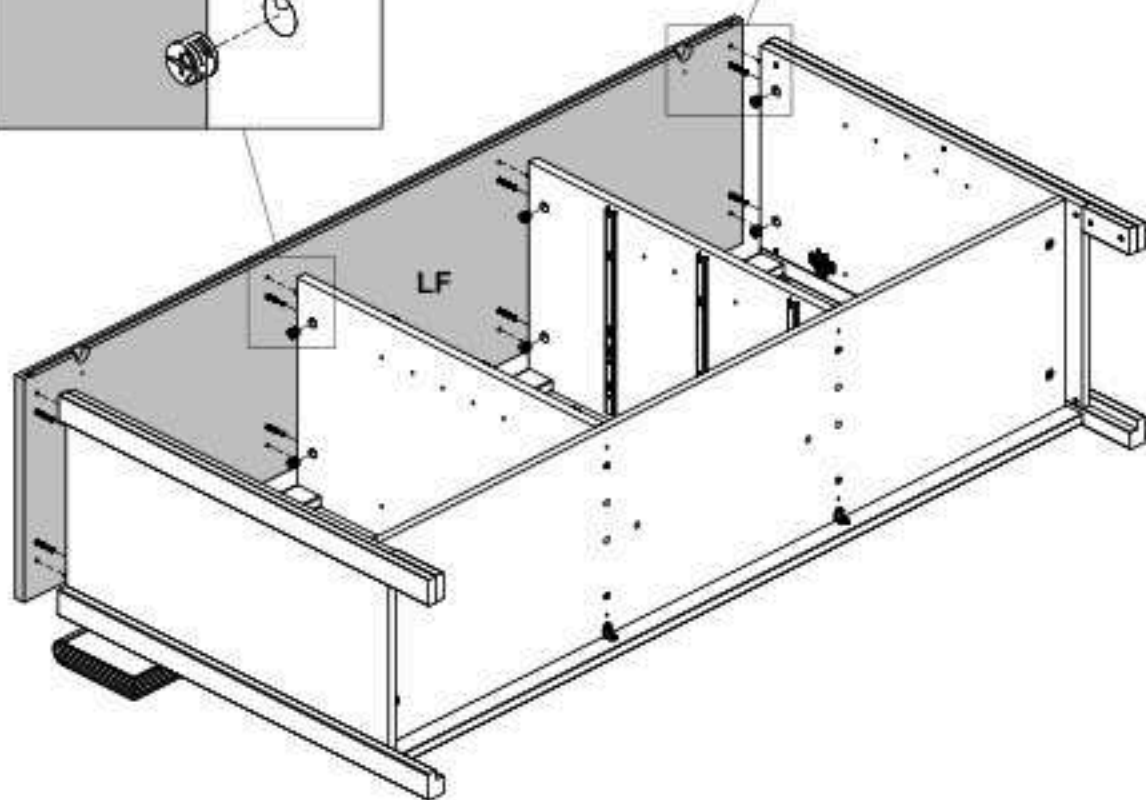
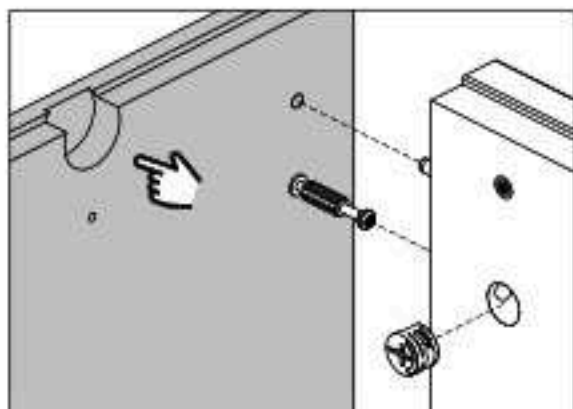
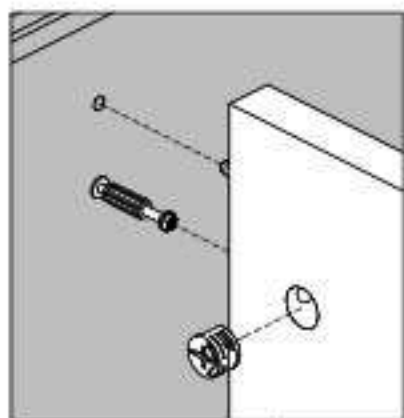
18

0151807

x8



Ø6.3x40 31°
Ø15.5x5 mm

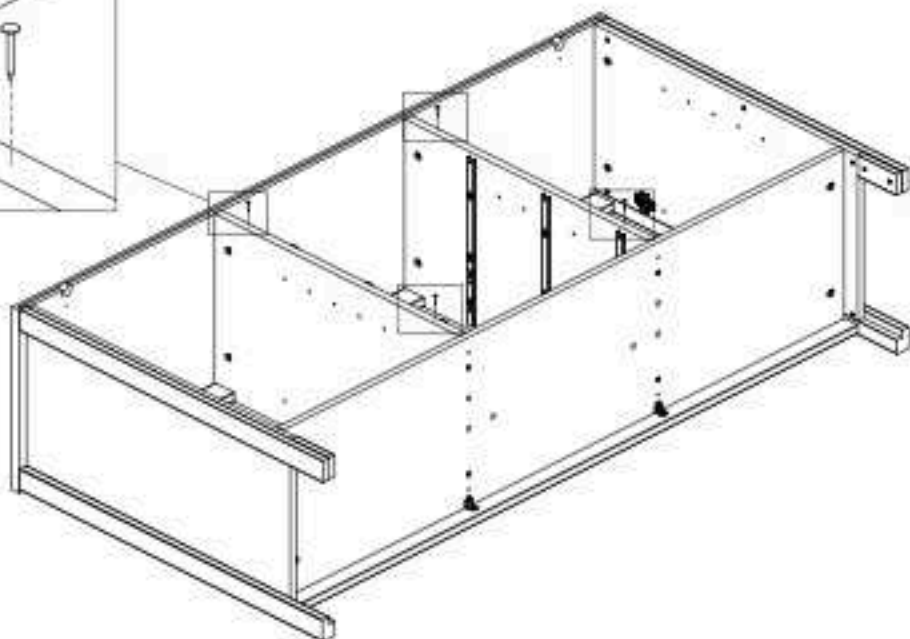
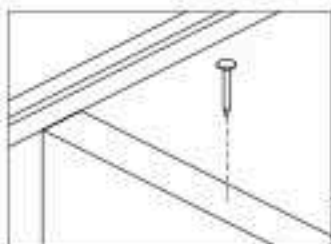


19

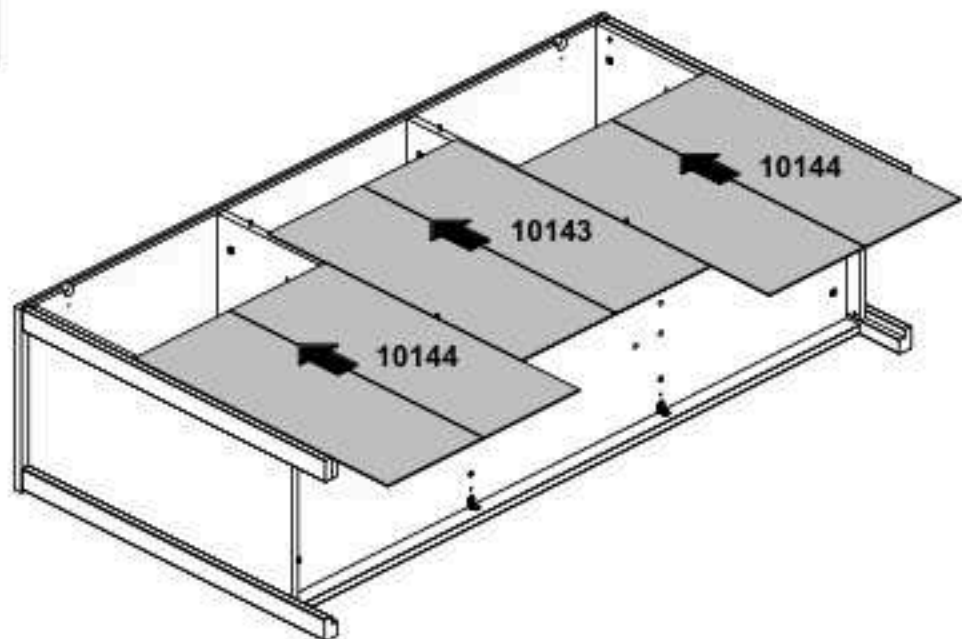
0122808 x4



0.00x3.78
1.9x20mm



20



21

0123000 x2



Ø 4x4.8 mm
1.8x25 mm

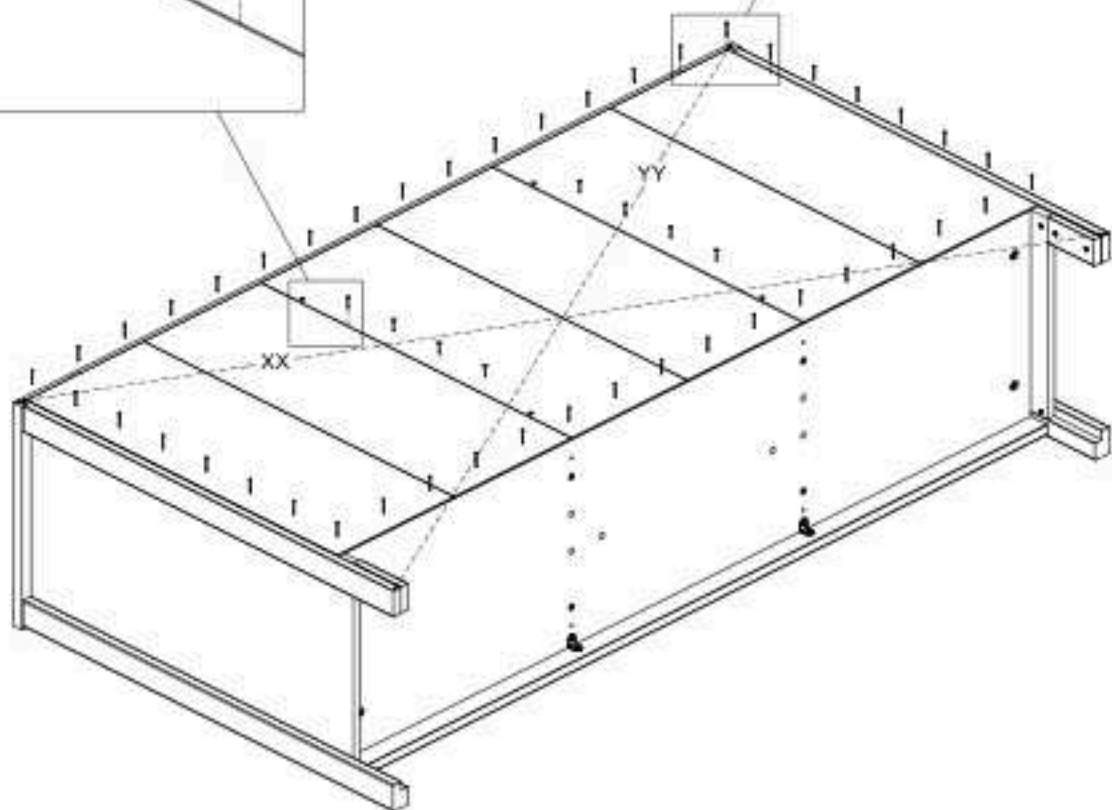
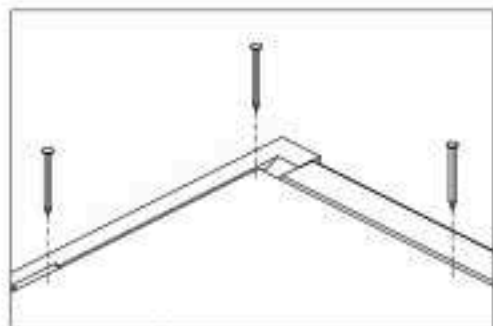
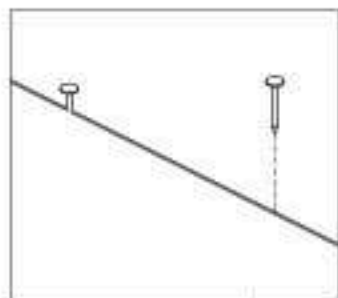
3723008 x8



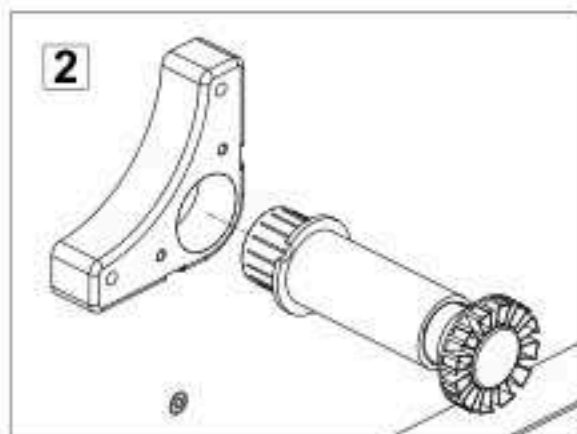
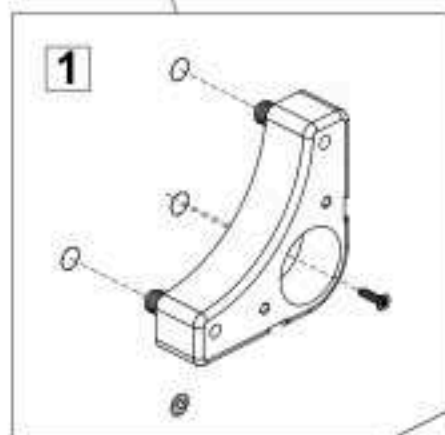
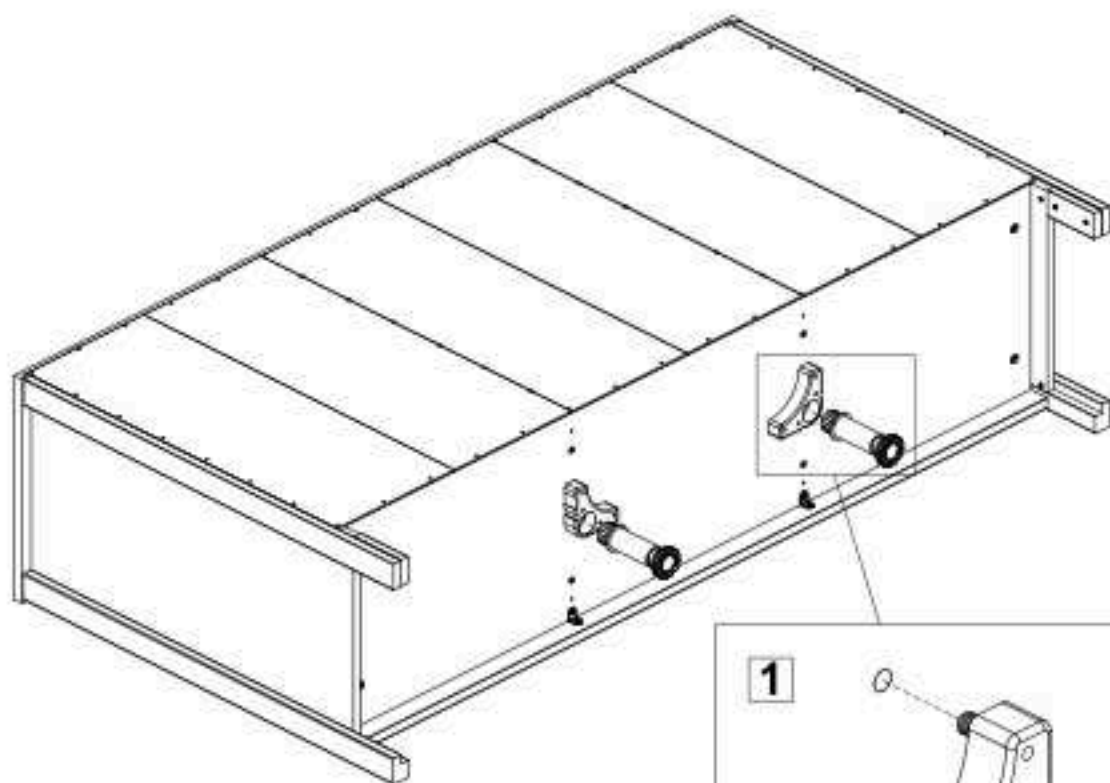
Ø 3.7x4.7 mm
1.8x20 mm

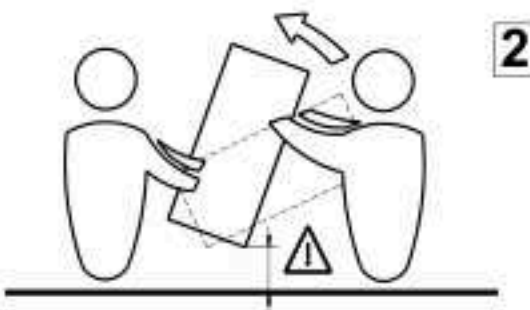
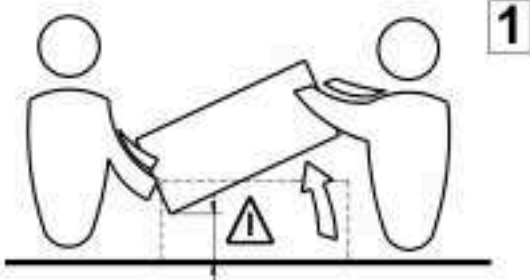


XX = YY

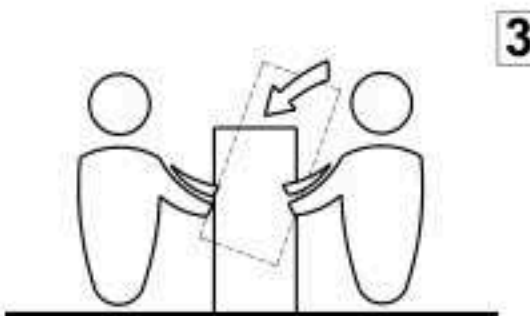


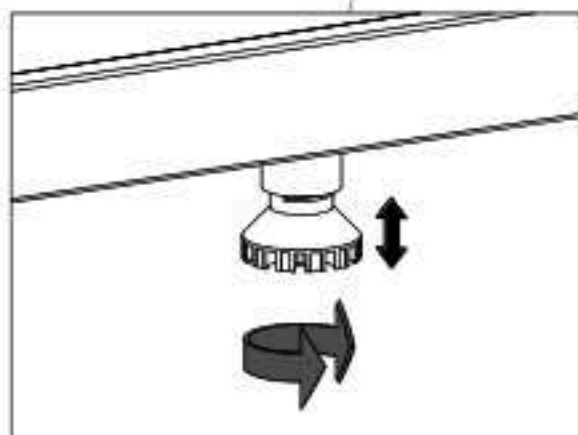
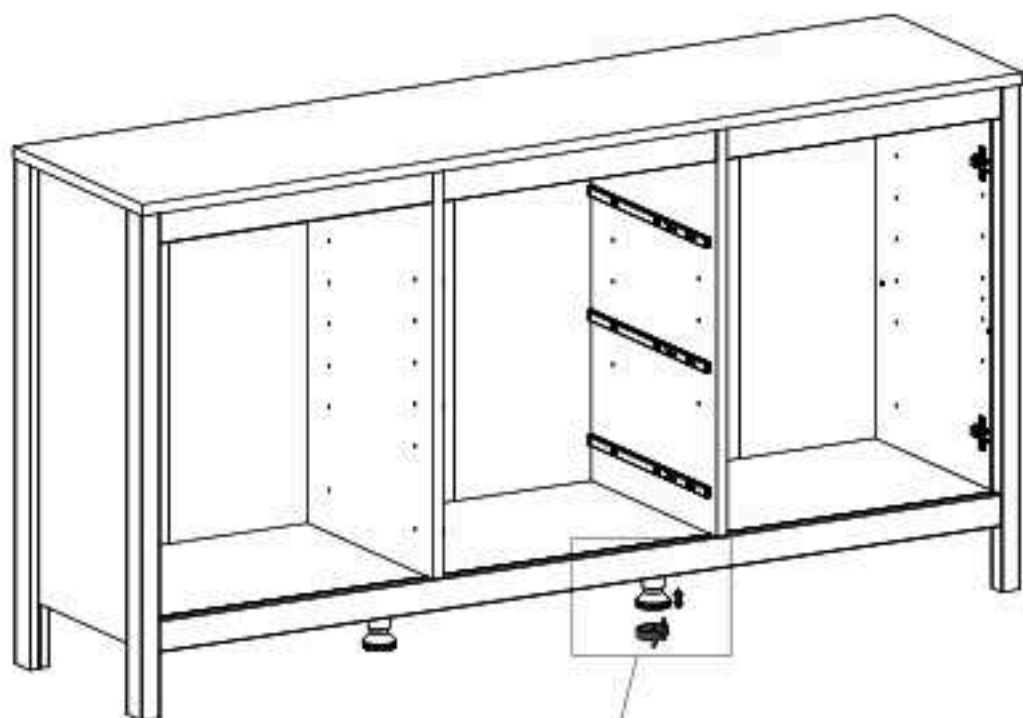
22





x2







English (en)

WARNING: Tvilum always recommends protection between legs and floor, as otherwise there is an increased risk of wear, scratches and tracing on the floor.

Ask your local professional for a solution to protect your floors.

Dansk (da)

ADVARSEL: Tvilum anbefaler altid beskyttelse mellem ben og gulv, da der ellers vil være øget risiko for slitage, ridser og afsmiining på gulvet.

Spørg din lokale fagmand for løsning til beskyttelse af dine gulve.

العربية (ar)

دائمًا ننصح بين الساقين والأرضيات، لأننا نعتقد أن عدم القيام بذلك قد يزيد من خطر الخدوش والتآكل والتتبع على الأرضيات. اطلب من المتخصص المحلي لديك لتوفير حل لحماية أرضياتك.

Bosanski (bs)

UPOZORENJE: Tvilum uvijek preporučuje zaštitu između nogu i poda, jer u suprotnom postoji povećani rizik od trošenja, ogrebotina i traga na podu. Obratite se lokalnom stručnjaku za rješenja koja će zaštititi vaše podove.

Български (bg)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Tvilum препоръчва винаги да се осигурява предпазване на пода от краката на мебелите, тъй като в противен случай има повишен риск от износване, драскотини и следи по пода. Помолете местен професионалист за подходящо решение за предпазване на пода.

Català (ca)

ADVERTÈNCIA: Tvilum sempre recomana emprar una protecció entre les cames i el terra, ja que, si no, hi ha més risc de desgast, ratllat i de deixar marques al terra. Demani al seu professional local una solució per protegir el terra.

繁體中文 (zh)

警告： Tvilum 始終建議在腿部和地板之間加以保護，否則會增加磨損、刮擦和地板留痕的風險。請向當地專業人員諮詢有關保護地板的解決方案。

Hrvatski (hr)

UPOZORENJE: Tvilum uvijek preporuča zaštitu između nogu i poda, jer u suprotnom postoji povećani rizik od trošenja, ogrebotina i traga na podu. Obratite se lokalnom stručnjaku za rješenja koja će zaštititi vaše podove.

Čeština (cs)

VÝSTRAHA: Společnost Tvilum vždy doporučuje používat ochranné prvky mezi nohama i podlahou, protože jinak hrozí zvýšené riziko opotřebení, poškrábání a vzniku stop na podlaze.

Požádejte svého místního odborníka o řešení ochrany vašich podlah.

Nederlands (nl)

WAARSCHUWING: Tvilum adviseert om altijd bescherming tussen de poten en de vloer te gebruiken, omdat er anders een grotere kans bestaat op slijtage, krassen en sporen op de vloer.

Vraag uw lokale vakman naar een oplossing om uw vloeren te beschermen.

Ingise (et)

HOIATUS: Tvilum soovib alati kasutada kaitsvat jalgade ja põrandavahel, sest vastasel juhul on põrandal suurem kulumis-, kriimustus- ja plekihoht.

Paluge oma kohalikul spetsialistil leida lahendus põrandate kaitsmiseks.

Finnish (fi)

VAROITUS: Tvilum suosittelee aina jalkojen ja lattian väliltä suojausta, sillä muuten on olemassa suurempi riski, että lattia kuluu ja plekihoito.

Kysy paikalliselta ammattilaiselta ratkaisua lattioiden suojaamiseen.

Français (fr)

AVERTISSEMENT : Tvilum recommande toujours une protection entre les pieds et le sol, sans quoi il y a un risque accru d'usure, d'éraflures et de traces sur le sol. Demandez à votre professionnel local une solution pour protéger vos sols.

Deutsch (de)

WARNING: Tvilum empfiehlt, immer einen Fußbodenschutz an den Tischbeinen zu verwenden, da anderenfalls ein erhöhtes Risiko für Verschleiß, Kratzer und Spuren auf dem Fußboden besteht.

Fragen Sie Ihren Fachmann vor Ort nach einer Lösung zum Schutz Ihrer Fußböden.

Ελληνικά (el)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η Tvilum συνιστά πάντα την προστασία του δαπέδου κατά την χρήση, καθώς υπάρχει αυξημένος κίνδυνος φθοράς, εκδορών και γραμμών στο δάπεδο.

Απευθυνθείτε στον τοπικό επαγγελματία για λύσεις σχετικά με την προστασία του δαπέδου σας.

Magyar (hu)

FIGYELMEZTETÉS: A Tvilum mindig védelem alkalmazását javasolja a lábak és a padló között, ellenkező esetben nagyobb a kopás, a karcolások és a nyomhagyás veszélye a padlón.

A padlóvédelmi megoldásokat illetően érdeklődjön egy helyi szakembernél.

Italiano (it)

AVVERTENZA: Tvilum raccomanda sempre una protezione tra le gambe e il pavimento, per evitare il rischio di usura, graffi e macchie sul pavimento. Chiedete al vostro professionista locale una soluzione per proteggere i vostri pavimenti.

英語 (ja)

警告: Tvilum は常に脚と床の間を保護することを推奨しています。保護していないと、床に摩耗、キズ、痕が生じるリスクが高まります。床を保護するソリューションについては、地域の専門家にお問い合わせください。

Latviešu (lv)

BRĪDĪJUMS: Tvilum vienmēr iesaka nodrošināt aizsardzību starp kājām un grīdu, jo pretējā gadījumā paugstinās grīdas nolietotības, skrāpējumu un nospiedumu risks. Lai pasargātu savas grīdas, risinājumu jāatrod savam vietējam profesionālim.

Lietuvių k. (lt)

SPĖJIMAS: „Tvilum“ visada rekomenduoja apsaugą tarp kojų ir grindų, nes kita atveju yra didesnė nusidėvėjimo, įbrėžimų ir žymių ant grindų rizika. Informacijos dėl galimo sprendimo, suspaugančio jūsų grindis, kreipkitės į vietinius profesionalus.

Norsk (no)

ADVARSEL: Tvilum anbefaler alltid å bruke beskyttelse mellom ben og gulv, da det ellers er økt risiko for slitasje, riper og merker på gulvet. Rådfer deg med din lokale fagperson for å finne en løsning for å beskytte gulvene dine.

Polski (pl)

OSTRZEŻENIE: Firma Tvilum zawsze zaleca stosowanie środków chroniących podłogę, ponieważ w przeciwnym razie istnieje zwiększone ryzyko zucia, zadrapań i śladów na podłodze. Poproś lokalnego specjalistę o rozwiązanie chroniące podłogę.

Português (pt)

AVISO: A Tvilum recomenda sempre que coloque uma proteção entre as pernas e o pavimento, caso contrário, existe um risco acrescido de desgaste, riscos e marcas no pavimento. Solicite ao profissional local uma solução para proteger o seu pavimento.

Română (ro)

AVERTISMENT: Este recomandat, pentru mobilierul Tvilum, să existe un strat protector între picioarele corpului și podea, deoarece riscul de uzură, zgârieturi și ume pe podea va crește, în caz contrar. Adresați-vă unui specialist local pentru o soluție care să protejeze podelele.

Русский (ru)

ВНИМАНИЕ! Tvilum всегда рекомендует использовать защитный слой между ножками и

полом, так как в противном случае возрастает риск износа, царапин и присутствия следов на напольном покрытии.

Обращайтесь к местному специалисту за подходящим решением по защите полов.

Srpski (sr)

UPOZORENJE: Tvilum uvek preporučuje zaštitu između nogu i poda, jer u suprotnom postoji povećani rizik od trošenja, ogrebotina i tragova na podu. Obratite se lokalnom stručnjaku za rešenja koja će zaštititi vaše podove.

Slovenčina (sk)

VAROVANIE: Spoločnosť Tvilum odporúča vždy používať ochranné prvky medzi nohami a podlahou, keďže v opačnom prípade hrozí zvýšené riziko opotrebovania, poškodenia a vytvárania stôp na podlahe. Požiadajte svojho miestneho špecialistu o riešenie na ochranu vašich podláh.

Slovenščina (sl)

OPOMBU! Tvilum vedno priporoča zaščito med nogami in tlemi, saj drugače obstaja tveganje obrabe, prask in sledi na tleh. Vprašajte svojega lokalnega strokovnjaka za rešitev za zaščito vaših tal.

Español (es)

ADVERTENCIA: Tvilum recomienda siempre utilizar una protección entre las patas y el suelo, ya que de lo contrario existe un mayor riesgo de que se produzcan arañazos, marcas y desgaste en el suelo. Solicite a su profesional local una solución para proteger sus suelos.

Svenska (se)

VARNING! Tvilum rekommenderar alltid skydd mellan ben och golv, annars ökar risken för slitage, repor och spår på golvet. Fråga din lokala fackman om en lösning som skyddar dina golv.

Türkçe (tr)

UYARI: Tvilum daima bacaklar ve zemin arasında koruma önerir, aksi takdirde zeminde aşınma, çizilme ve iz kalma riski artar. Zeminlerinizi korumak için yerel uzmanızdan bir çözüm isteyin.

Українська (ua)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Tvilum завжди рекомендує використовувати захисну прокладку між ніжками і підлогою, так як в іншому випадку зростає ризик зносу, подряпин і появи слідів на підлозі. Зверніться до місцевого фахівця з проханням підібрати рішення для захисту ваших підлог.



English (en)

IMPORTANT. The screw supplied together with the anti-topple bracket is to be used only for fixing the anti-topple bracket to the furniture. In addition to this, you will need to choose a screw or fitting which is suitable for securing the bracket to the kind of walls you have, if you are unsure about what type of screw to contact your local hardware store.

WARNING: In order to prevent overturning this furniture must be used with the wall attachment device provided. Furniture overturning poses a safety hazard.

Dansk (da)

VIGTIGT! Skruen som følger med væltesikringen er kun til at fæstne væltesikringen i møblet. Du skal derfor supplere med en skrue eller et beslag som passer til det materiale din væg er lavet af. Hvis du er usikker så kontakt din lokale fagmand.

ADVARSEL: For at undgå at møblet tipper skal det anvendes med det medleverede tip-sikrings anordning. Møbler som tipper udgør en sikkerhedsrisiko.

اللغة العربية (ar)

مهم الرجعي المرفق مع الكتابة غير الآلية مصمم لظلمة الاستخدام لتثبيت الكتابة غير الآلية بالآلات، بالإضافة إلى ذلك، ستحتاج إلى اختيار برغي أو تركيبية مناسبة لتثبيت الكتابة بمكانم بنوع الحوائط. إذا كنت غير متأكد من نوع البرغي الذي ينبغي استخدامه، فقم بالاتصال بمسئرين الأجزاء المحلي.

تحذير:

لتفادي انقلاب قطعة الأثاث هذه، يجب استعمالها مع الآلية الواردة الخاصة بالتثبيت في الجدران. انقلاب الأثاث يشكل خطراً على السلامة.

Bosanski (bs)

Važno: Vijak priložen uz nosač sa zalištom od prevrtanja je namijenjen samo za pričvršćivanje nosača na namještaj. Uz to bit će potrebno da odaberete vijak ili spojni element pogodan za pričvršćivanje nosača na odgovarajuću vrstu zida. Ako niste sigurni koju vrstu vijka odabrati pitajte u lokalnoj prodavaonici građevinskog materijala.

UPOZORENJE: Da bi se spriječio prevrtanje ovaj namještaj se mora koristiti sa obezbjeđenom spravom za pričvršćivanje na zid. Prevrtanje namještaja predstavlja sigurnosnu opasnost.

Български (bg)

ВАЖНО. Доставеният винт, заедно с релаксната скоба, се използва единствено за закрепване на релаксната скоба към мебелите. Освен това вам ще трябва да изберете винт или фитинг, който е подходящ за закрепване на скобата към вида на Вашите стени. Ако не сте сигурни какъв вид винт да използвате, свържете се с местния магазин за инструменти за дома.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да се избегне преобръщане, тази мебел трябва да се използва с предоставения механизъм за закрепване към стената. Преобръщането на мебели представлява заплаха за безопасността.

Català (Cat)

!!! IMPORTANT !!! El cargol que ve inclòs amb el suport antibolcada està destinat al fixar-lo al moble. Heu de fixar l'antibolcada a la paret amb un cargol similar d'acord al material de la paret, consulti el seu ferreter.

ADVERTÈNCIA: Per tal d'evitar que bolqui, cal utilitzar aquest moble amb l'estri subministrat per fixar-lo a la paret. Si el moble bolca pot suposar un perill per a la seguretat.

中文 (zh)

重要提示

随防倒支架同时提供的螺钉只用来固定家具的防倒支架。此外，您需要根据墙壁类型来选择合适的一个合适的螺钉或配件来固定支架。如果您不确定该使用何种螺钉，请咨询当地五金商店。**警告：**为了避免家具翻倒，必须使用提供的附壁装置固定家具。家具翻倒会带来安全危险。

Hrvatski (hr)

VAŽNO! Iporučeni vijak i sigurnosni nosač treba upotrijebiti samo za pričvršćivanje sigurnosnog nosača na namještaj. Uz to, morat ćete odabrati vijak ili spojni element prikladan za pričvršćivanje nosača na odgovarajuću vrstu zida. Ako niste sigurni koju vrstu vijka trebate upotrijebiti, pitajte u lokalnoj trgovini željezarijom.

UPOZORENJE: Ovaj se namještaj mora upotrebljavati s Iporučenim mehanizmom za pričvršćenje na zid kako bi se spriječio njegovo prevrtanje. Prevrtanje namještaja opasno je za sigurnost.

Čeština (cs)

DŮLEŽITÉ: Šroub přiložený k bezpečnostnímu kování je určen pouze k přichycení kování k nábytku. Je nutné, zvolit šroub k přichycení kování ke stěně, který je vhodný vzhledem k typu vaší stěny. V případě, kdy si nejste jisti, jaký šroub použít, žádejte o radu v nejbližším obchodě železářství nebo v obchodě domácích potřeb.

VAROVÁNÍ: Aby nedošlo k případnému převrácení nábytku, je nutné použít přiloženou úchytku na zeď. Převrácení nábytku představuje vážné bezpečnostní riziko.

Nederlands (nl)

BELANGRIJK. De schroeven die bij de wandbevestiging zitten, zijn uitsluitend bedoeld om de wandbevestiging aan het meubel te bevestigen. Compleet de wandbevestiging met een schroef of bevestigingsbeslag dat geschikt is voor het materiaal van de wand. Neem bij twijfel contact op met de ijerhandel.

WAARSCHUWING: Om kantelen van dit meubel te voorkomen, moet het samen met de meegeleverde wandbevestiging worden gebruikt. Het kantelen van meubelair vormt een gevaar voor de veiligheid.

Eesti keeles (et)

TÄHTIS. Ümberkaikumist takistava kronsteiniiga koos tarnitud kruvi on mõeldud kasutamiseks ainult ümberkaikumist takistava kronsteini kinnitamiseks mööbli külge. Lisaks sellele peate valima kruvi või kinnituse, mis sobib kronsteini kinnitamiseks seelast tüüpi seinale, nagu teil on. Kui te ei ole kindel, millist kruvi kasutada, pöörduge abi saamiseks kohaliku õõrintakaupluse poole.

HOIATUS: Ümberminemise vältimiseks tuleb kasutada seda mööblit koos komplektis oleva seinakinnitusega. Mööbli ümberminemine võib olla ohtlik.

Suomi (fi)

Huomio! että turvakinnikkeen mukana tuleva ruuvi on tarkoitettu ainoastaan kinnittämään turvakinnikkeen huonekaluun.

Täydennä sen vuoksi ruuvilla tai muulla kiinnityksellä joka sopii seinäsi materiaaliin. Ota yhteyttä tavaramaloon, jos olet epävarma.

VAROITUS: Tämän huonekalun kaatuminen on estettävä käyttämällä sen mukana toimitettua seinäkinnikettä. Huonekalun kaatuminen aiheuttaa turvallisuusriskiä.

Français (fr)

IMPORTANT : la vis fournie avec le dispositif anti-bascule est destinée à fixer le dispositif dans le meuble. Pour la fixation au mur, compléter par une vis adaptée au support mural. En cas de doute, contacter un magasin de bricolage.

AVERTISSEMENT : afin d'empêcher tout basculement, ce mobilier doit être utilisé avec le dispositif de fixation au mur fourni. Le basculement du mobilier constitue un risque pour la sécurité.

Deutsch (de)

WICHTIG: Die dem Kippschutz beigelagten Schrauben sind ausschließlich für die Befestigung des Kippschutzes am Möbelstück vorgesehen. Für die Befestigung des Kippschutzes an der Wand benötigen Sie zusätzlich Schrauben oder Beschläge, die zur Beschaffenheit der Wand passen. Falls Sie nicht sicher sind, welche Art von Schrauben geeignet sind, wenden Sie sich bitte an den Fachhandel.

WARNHINWEIS: Um das Umkippen dieses Möbelstücks zu verhindern, muss die mitgelieferte Wandbefestigung verwendet werden. Umkippende Möbelstücke stellen ein Sicherheitsrisiko dar.

Ελληνικά (el)

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η βίδα που παρέχεται μαζί με το αντισταθροτικό σύστημα πρέπει να χρησιμοποιηθεί μόνο για τη στερέωση του αντισταθροτικού συστήματος στο έπιπλο. Εκτός από αυτή τη βίδα, θα χρειαστείτε μία βίδα ή εξάρημα που είναι κατάλληλο για τη στερέωση του συστήματος στο είδος του τοίχου που έχετε. Εάν δεν είστε σίγουροι για τον τύπο της βίδας που πρέπει να χρησιμοποιήσετε, επικοινωνήστε με ένα ειδικευμένο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για την αποφυγή ανατροπής, το έπιπλο πρέπει να χρησιμοποιείται με τη σωστή προδάρτηση στον τοίχο που παρέχεται. Η ανατροπή επίπλων συνιστά κίνδυνο ασφαλείας.

Magyar (hu)

FONTOS: A dítlést megakadályozó tartóhoz kapott csavar kizárólag a tartó bűtorhoz történő rögzítéséhez használható. Ezen felűl ki kell választania, hogy milyen csavart vagy tárelvénny használjon ahhoz a falhoz, ahova a tartókat rögzíteni szeretné. Amennyiben nem biztos benne, hogy milyen csavart kell használnia, lépjen kapcsolatba a helyi vásárlóbolttal.

FIGYELMEZTETÉS: A bűtor a felbőrűs megelűzés érdekében a mellékelt fal rögzítűvel kell használnia. A bűtor felbőrűs biztonsági veszűlyt jelent.

Italiano (it)

IMPORTANTE: Le viti che vengono fornite insieme al dispositivo antiribaltamento vanno utilizzate soltanto per fissare questo dispositivo al mobile. Scegli quindi le viti o il dispositivo di fissaggio che piű si adattano alle pareti di casa tua. In caso di dubbi contatta il tuo ferramenta.

AVVERTENZE: Applicare il dispositivo di fissaggio a parete fornito in dotazione per evitare il ribaltamento del mobile. Il ribaltamento del mobile costituisce un rischio per la sicurezza.

日本語 (ja)

重要 ぐらつき防止用ブラケットに同梱されているネジは、ぐらつき防止用ブラケットを家具に取り付けるための専用ネジです。また、ブラケットを取り付けるには、ご使用の壁の種類に応じて、適切なネジまたは取付金具を選ぶ必要があります。使 用すべきネジの種類が分からない場合は、お近くの金物店までお問い合わせください。警告: この家具が転倒しないようにするために、必ず付属の壁に固定する装置を使用してください。家具の転倒は、大変危険です。

Latviski (lv)

SVARIGI: Skrűve, kas tiek iekļauta pretapgāšanās kronšteina komplektācijā, ir izmantojama tikai, lai piestiprinātu pretapgāšanās kronšteinu pie mēbeles. Papildus arī jums ir jāizvēlas skrűve vai stiprinājums, kas ir piemērots kronšteina fiksēšanai pie jūsu telpās esošā sienu veida. Ja nesat pārliecināti

par to, kāda tipa skrűves lietot, sasmesies ar vietējo būvmateriālu veikalu.

BRIDINAJUMSI Lai mēbeles neapgārtos, tās jāizmanto kopā ar komplektācijā iekļautajiem sienas stiprinājumiem. Mēbeļu apgāšanās rada draudus drošībai.

Lietuvių (lt)

SVARBU: Kartu su laikikli nuo apsvėrtimo tiekiamas traigtas turi bűti naudojamas tik laikikli nuo apsvėrtimo tvirtinti prie baldų. Taip pat jums reikės pasirinkti traigtą arba tvirtinimo elementą, tinkantį laikikli tvirtinti prie jūsų kambario sienos. Jeigu nežinote, kokio tipo traigtą pasirinkti, kreipkitės į vietos statybinių prekių parduotuvę.

ĮSPĖJIMAS: Kad baldas neapvirtų, jis turi bűti naudojamas su pridėdamu tvirtinimo prie sienos prietaisu. Galintis apvirtti baldas kelia pavojų saugai.

Norsk (no)

VIKTIG: Legg merke til at skruer som følger med tippbeskyttelsen kun skal brukes for å feste tippbeskyttelsen i møbelet.

Kompletter derfor med en skruer eller et festselbeslag tilpasset materialet i vegg/en din. Er du usikker, ta kontakt med din lokale fagforhandler.

ADVARSEL: Det medfølgende veggfestet må brukes for å hindre at møbelet veltet. Hvis møbelet veltet, kan det medføre sikkerhetsrisiko.

Polski (pl)

UWAGA! W komplecie z mocowaniami zapobiegającymi wywróceniu mebla są śruby, które służą tylko do przytwierdzenia ich do mebla. Rodzaj śrub przytwierdzających je do ściany zależy od rodzaju materiału z jakiego została wykonana (gips, cegła, drewno itd.). Będą więc potrzebne dodatkowo odpowiednie śruby. Jeśli masz wątpliwości co do rodzaju śrub zasięgnij opinii fachowca.

OSTRZEŻENIE: Aby zapobiec przewróceniu się, meble należy unieruchomić za pomocą dołączonego mocowania ściennego. Przewrócenie się mebli stwarza zagrożenie dla bezpieczeństwa.

Português (pt)

MUITO IMPORTANTE: O parafuso fornecido junto com o dispositivo anti-queda deve ser usado unicamente para para fixar o dispositivo anti-queda ao móvel. Deve também escolher um parafuso ou fixação que seja adequada para segurar o dispositivo ao tipo de paredes que tiver. Se não tiver a certeza de que tipo de parafuso deve usar, deve dirigir-se a uma loja especializada.

AVERTÊNCIA: De modo a evitar que esta peça de mobiliário se vire ao contrário, esta deve ser usada com o dispositivo de fixação à parede. O derrube da mobília constitui um perigo para a segurança.

Română (ro)

IMPORTANT: Șurubul furnizat împreună cu consola anti-răsturnare va fi utilizat doar pentru fixarea consolei anti-răsturnare pe mobilă. Pe lângă aceasta, va trebui să alegeți un șurub sau montură adecvată pentru fixarea consolei pe tipul de perete din încăperea respectivă. Dacă aveți nelămuriri privind tipul de șurub de utilizat contactați

magazinul local de scule și unelte. **AVERTISMENT:** pentru a preveni răsturnarea, această piesă de mobilier va fi utilizată cu dispozitivul furnizat pentru prinderea de perete. Răsturnarea mobilei reprezintă un pericol pentru siguranță.

Русский (ru)

ВАЖНО: Болт, поставленный вместе с держателем против опрокидывания, должен использоваться только для крепления данного держателя к мебели. В дополнение к этому необходимо подобрать шуруп или крепление для фиксации держателя на стене в зависимости от ее типа. Если

vy ne uvereny, jakoy šurup ispol'zovat', obratitsya za konsultatsiyey k mestnyy magazyn stroitel'nykh tovarov.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Во избежание опрокидывания мебели следует использовать предоставленное настенное крепление. Опрокидывание мебели влечет опасность травмирования.

Srpski (sr)

Važno: Ovaj zavrtanj, koji se isporučuje zajedno sa sigurnosnim nosačem, treba koristiti samo za pričvršćivanje sigurnosnog nosača na nameštaj. Pored toga, treba da izaberete odgovarajući zavrtanj ili spojni element za pričvršćivanje nosača na odgovarajuću vrstu zida. Ako niste sigurni koju vrstu zavrtanja da upotrebite, obratite se lokalnom govorniku.

UPOZORENJE: Da bi se sprečilo prevrtanje, ovaj nameštaj mora da se koristi sa priloženim sredstvom za pričvršćivanje za zid. Prevrtanje nameštaja predstavlja bezbednosni rizik.

Slovenčina (sk)

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ. Skrutka dodávaná spolu s bezpečnostním kovaním je určena iba na upevnenie kovania k nábytku, okrem toho budete potrebovať skrutku za prichytenie kovania k stene. Túto si vyberte podľa druhej steny. Ak si nie ste istý, aký druh skrutky potrebujete, kontaktujte najbližšie železiarstvo.
VAROVANIE: Aby nedošlo k prípadnému prevráteniu nábytku, je nutné použiť priložené prichytka na stenu. Prevrátenie nábytku predstavuje vážne bezpečnostné riziko.

Slovenščina (sl)

POMEMBNO Priloženi vijak, skupaj z nosilcem za pritrditev proti prevrnitvi, je namenjen izključno pritrjevanju nosilca za pritrditev proti prevrnitvi na pohištvo. Poleg tega boste potrebovali tudi ustrezen vijak oz. element za pritrjevanje nosilca na valj tip stene. Če niste prepričani o tem, kakšen vijak je najprimernejši, se obrnite na eno od tehničnih trgovin v vaši bližini.

OPOZORILO: Da bi preprečili prevračanje, morate to pohištvo uporabiti s priloženo napravo za pritrditev na steno. Prevračanje pohištva predstavlja nevarnost.

Español (es)

¡IMPORTANTE! El tornillo que viene incluido con el soporte antivuelco está destinado a fijarlo en el mueble. Debes fijar el antivuelco en la pared con un tornillo o similar de un tipo acorde con el material de esta. Consulta con tu ferretería. **ADVERTENCIA:** Con el fin de evitar que el mueble vuelque, debe utilizarse siempre con el dispositivo de fijación de pared facilitado. El mobiliario que puede volcar representa un peligro para la seguridad*.

Svenska (sv)

Observera att skruven som medföljer tipskyddet endast är avsedd för att fästa tipskyddet i möbelen. Komplettera därför med en skruv eller ett fastbeslag som passar materialet i din vägg. Är du osäker kontakta din lokala fackhandel.

VARNING: Denna möbel måste användas tillsammans med den medföljande anordningen för väggfäste för att förhindra att möbelen välter. Vältande möbler utgör en säkerhetsrisk.

Türkçe (tr)

ÖNEMLİ. Dövrilmeyi önleyen destek ile birlikte verilen vida, yalnızca dövrilmeyi önleyen desteği mobilyaya monte etmek için kullanılacaktır. Buna ek olarak, desteği sahip olduğunuz duvar türüne monte etmeniz için uygun bir vida veya bağlantı elemanı seçmeniz de gerekecek. Eğer hangi tür vida kullanacağınızdan emin değilseniz yerel hrdavatçınıza başvurun.

UYARI: Açın dönmelerini önlemek için bu mobilya verilen duvar bağlantı parçası ile birlikte kullanılmalıdır. Mobilyanın açın dönmeleri güvenlik riski oluşturur.

Українська (uk)

Важливо: Болт, який поставляється разом з тримачем від перекидання, повинен використовуватися тільки для кріплення цього тримача до меблів. Крім цього, необхідно підібрати шуруп або кріплення для фіксації тримача на стіні, залежно від її типу. Якщо ви не впевнені, який шуруп використовувати, зверніться за консультацією до місцевого магазину будівельних товарів.

УВАГА! Ці меблі потрібно використовувати з пристроєм для настінного кріплення, який надається в комплекті, щоб запобігти їхньому перевертанню. У разі перевертання мебелі може виникнути загроза безпеці.

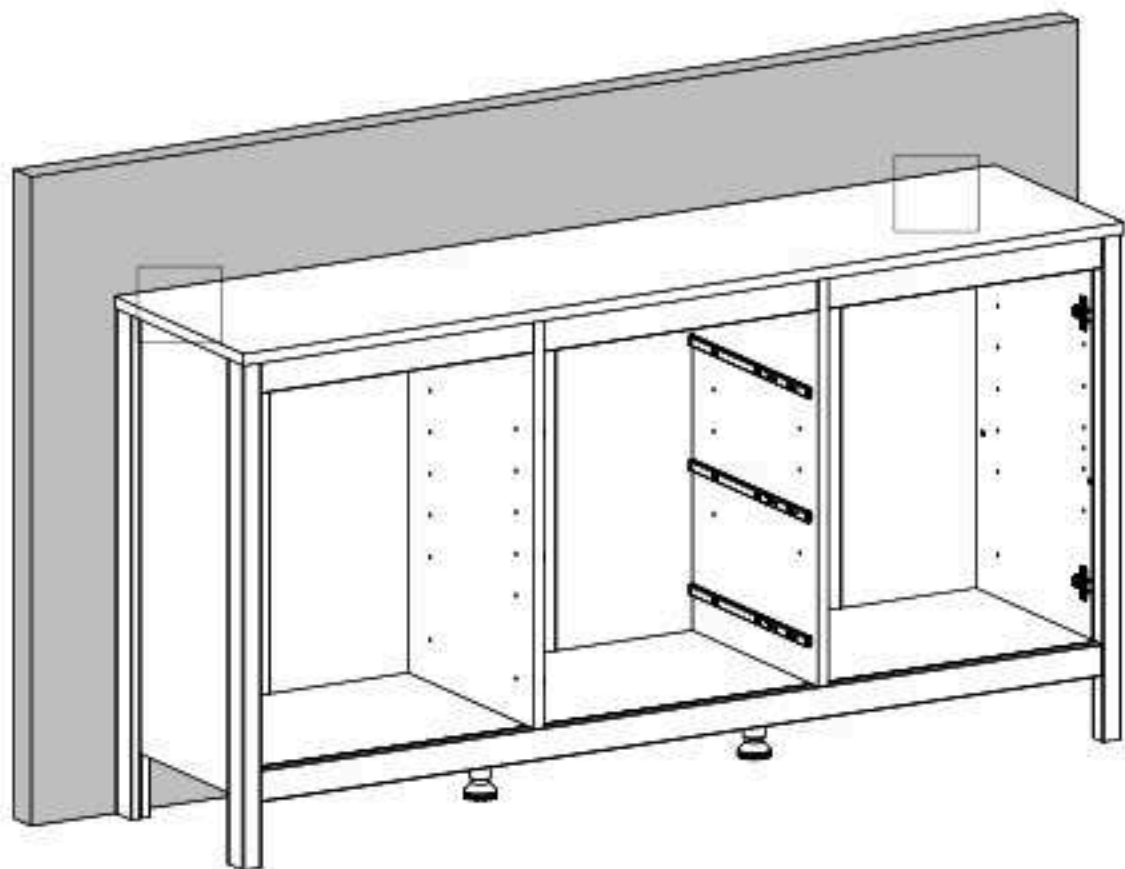
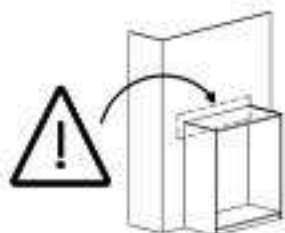
24

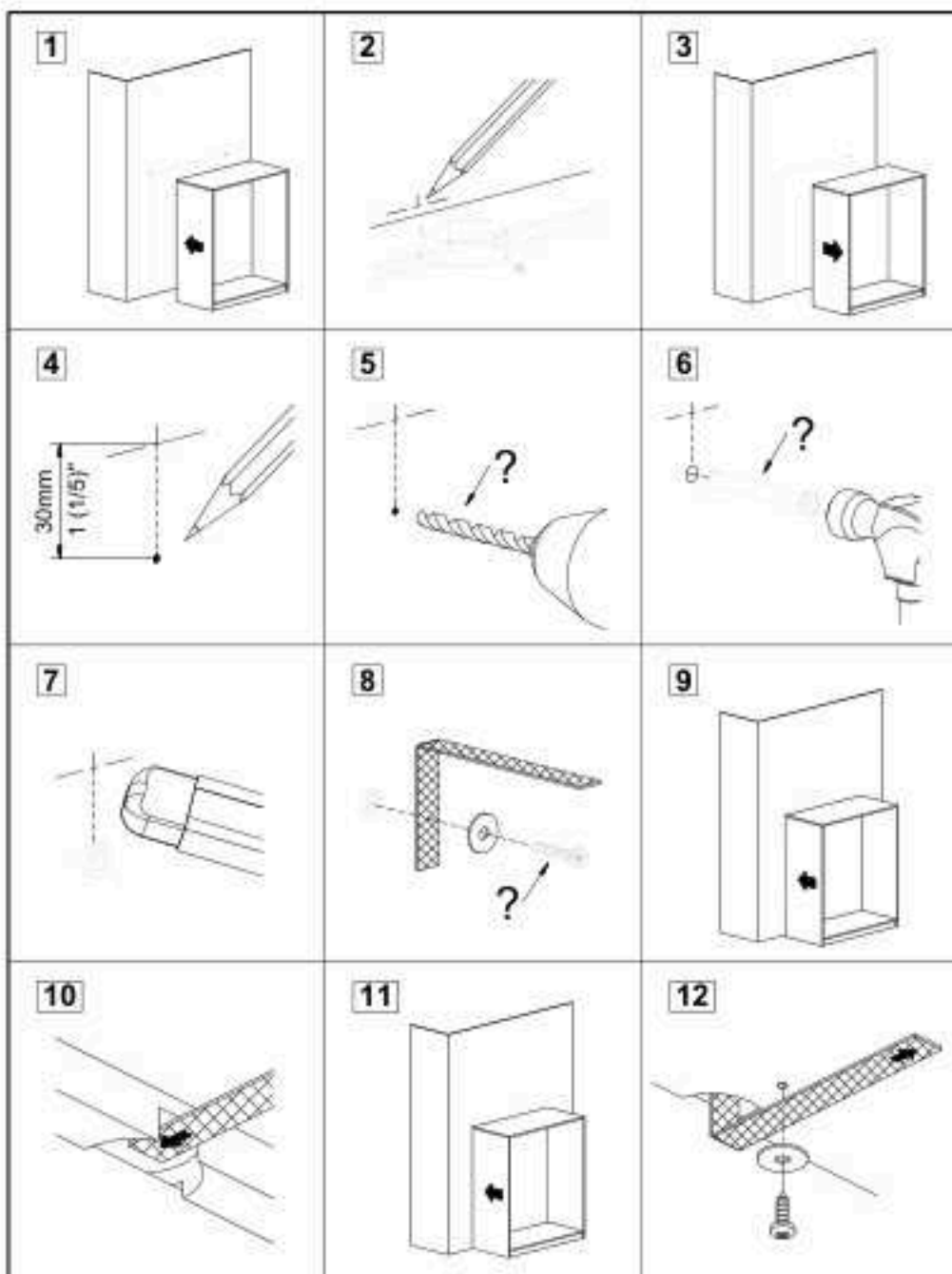
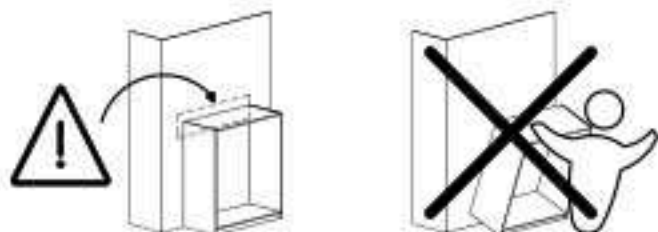
0154009

x2



1 1/2" x 5/8" x 4 1/2"
50x50x12 mm



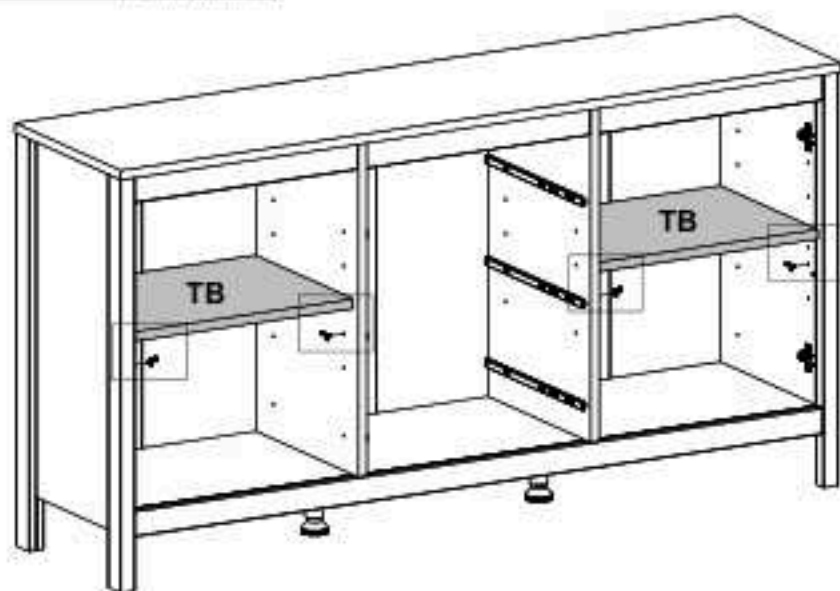


25

0111942 x8



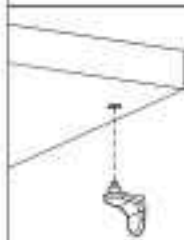
0.63x0.78x0.47"
21x18.3x12 mm



1



2

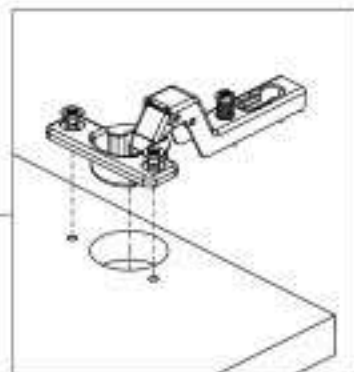


26

0152292 x4



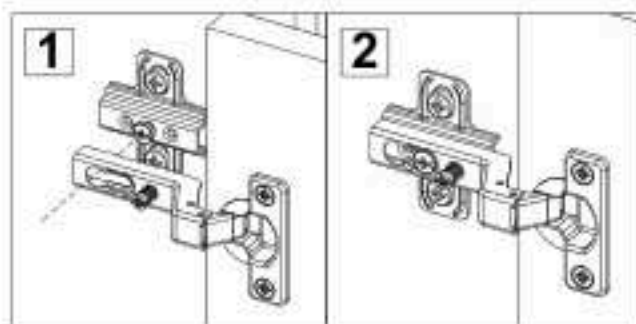
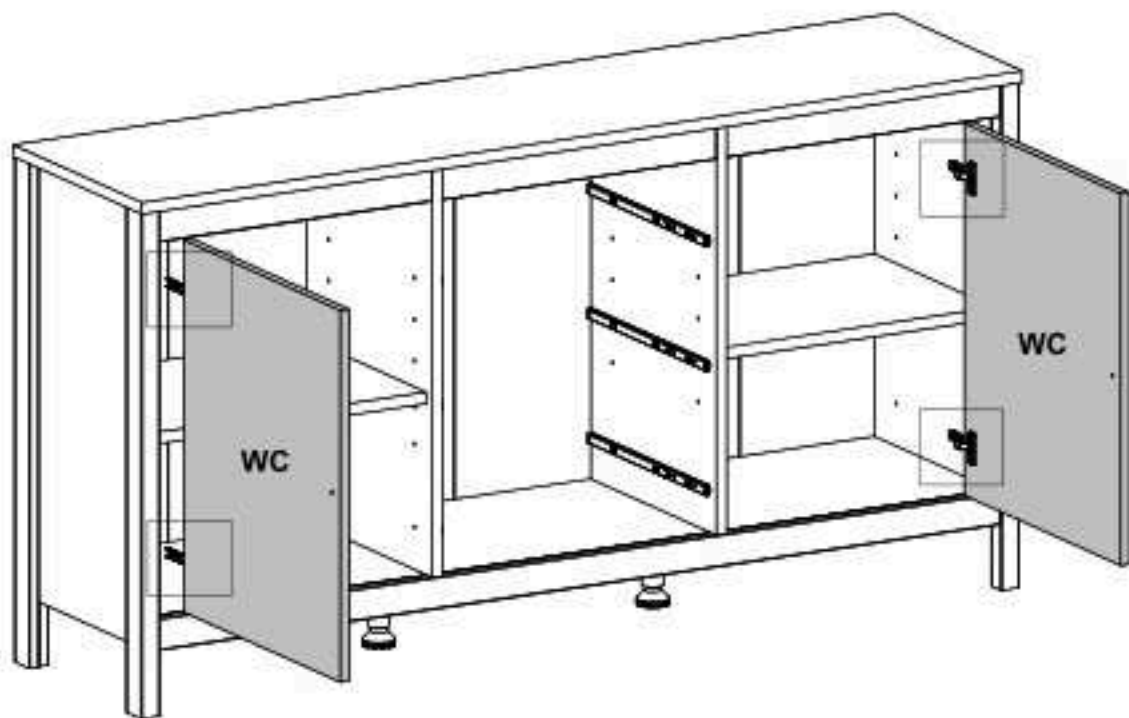
01 63-0.6x0.81x0.78"
009-81.7x50x26.2 mm



27



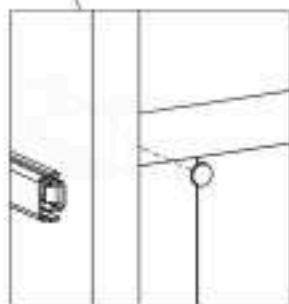
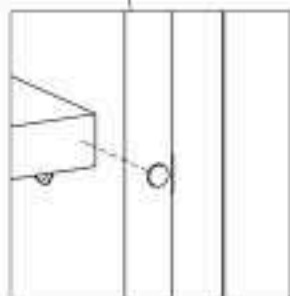
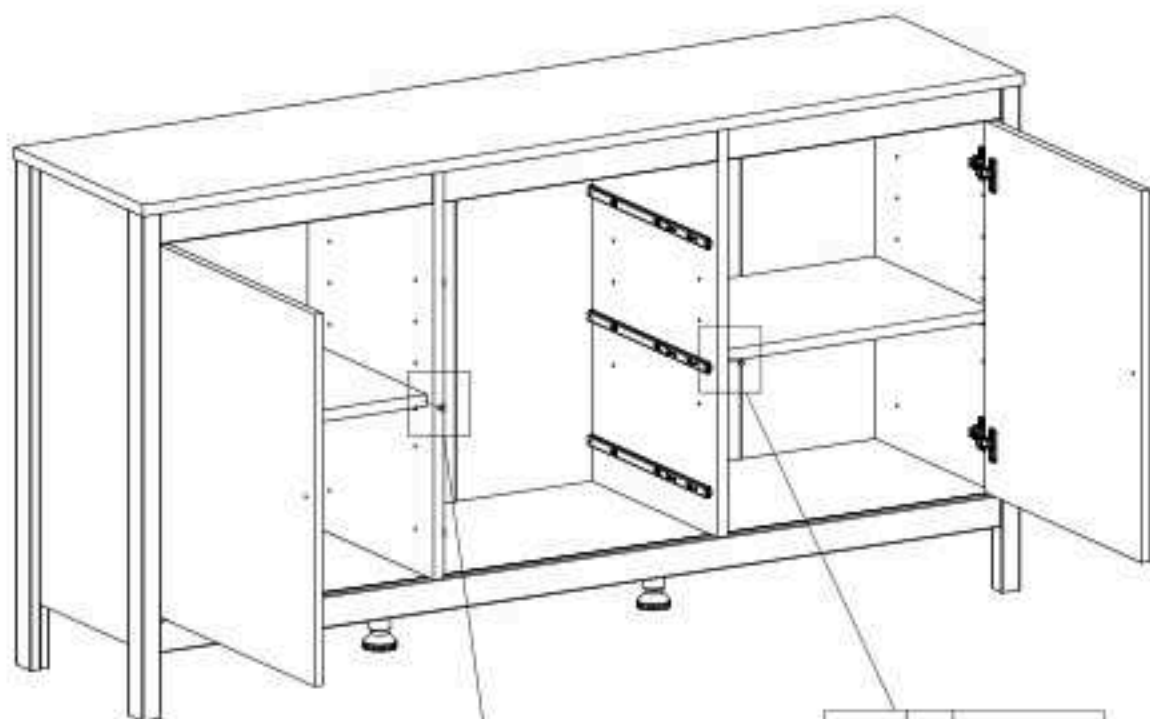
47 / 48



28

0199203

x2

Ø6 28x0.80"
85x1.5 mm

29A

0108218

x2



M6x0,47"
M6x12 mm

0132813

x2



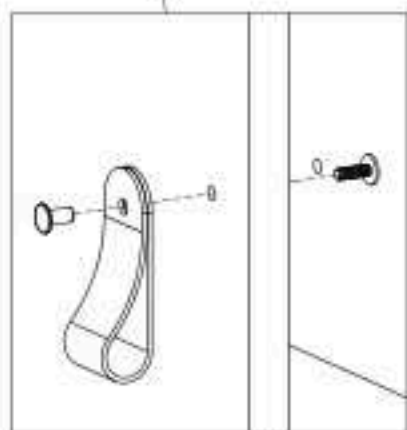
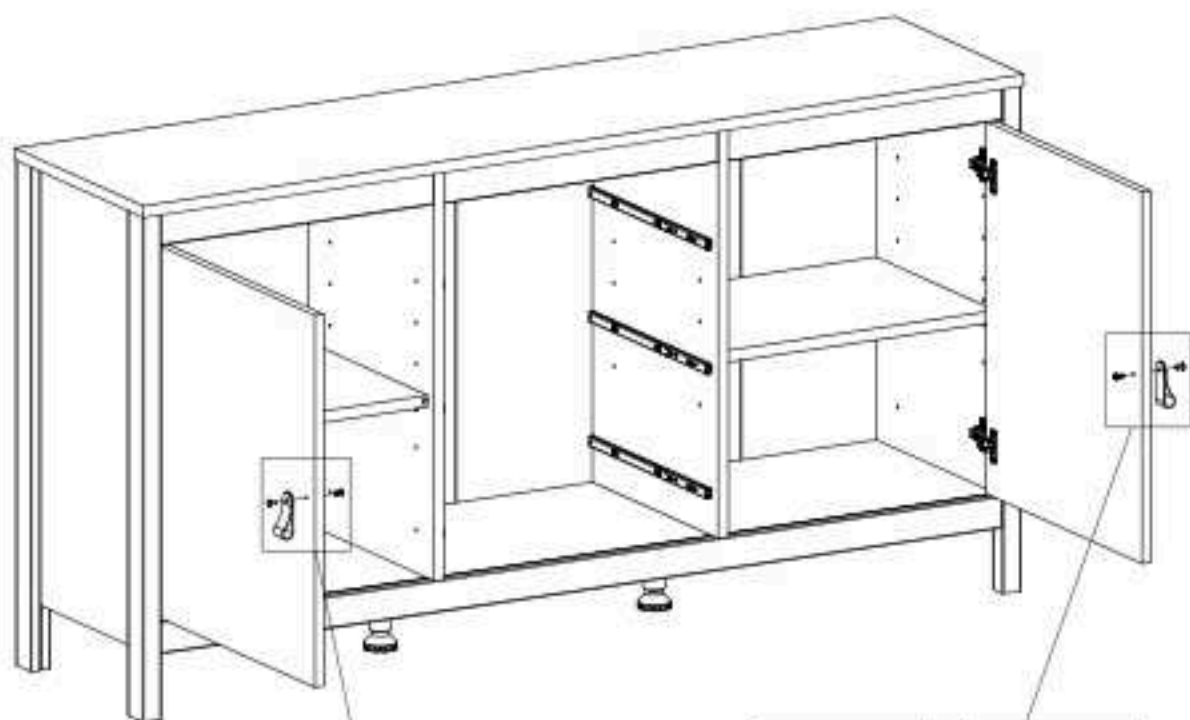
Ø1,30x0,24 2x8 45/0,39"
Ø1,30x0,24x1,5/13 mm

0100118

x2



5,91x0,08x0,07"
150x25x1,8 mm



29B

0188291

x2



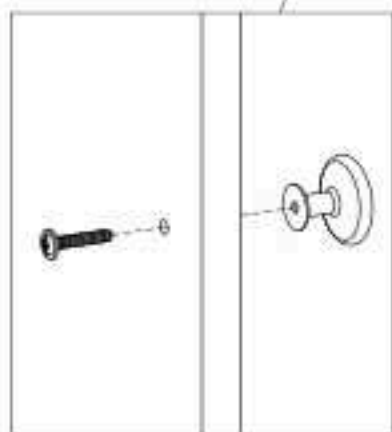
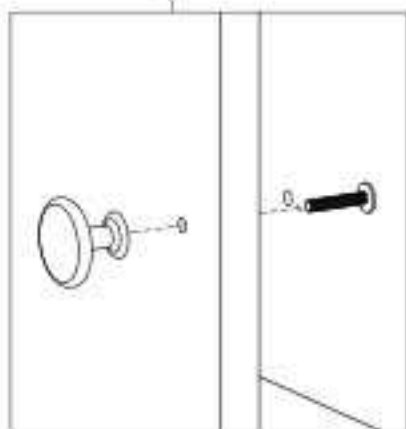
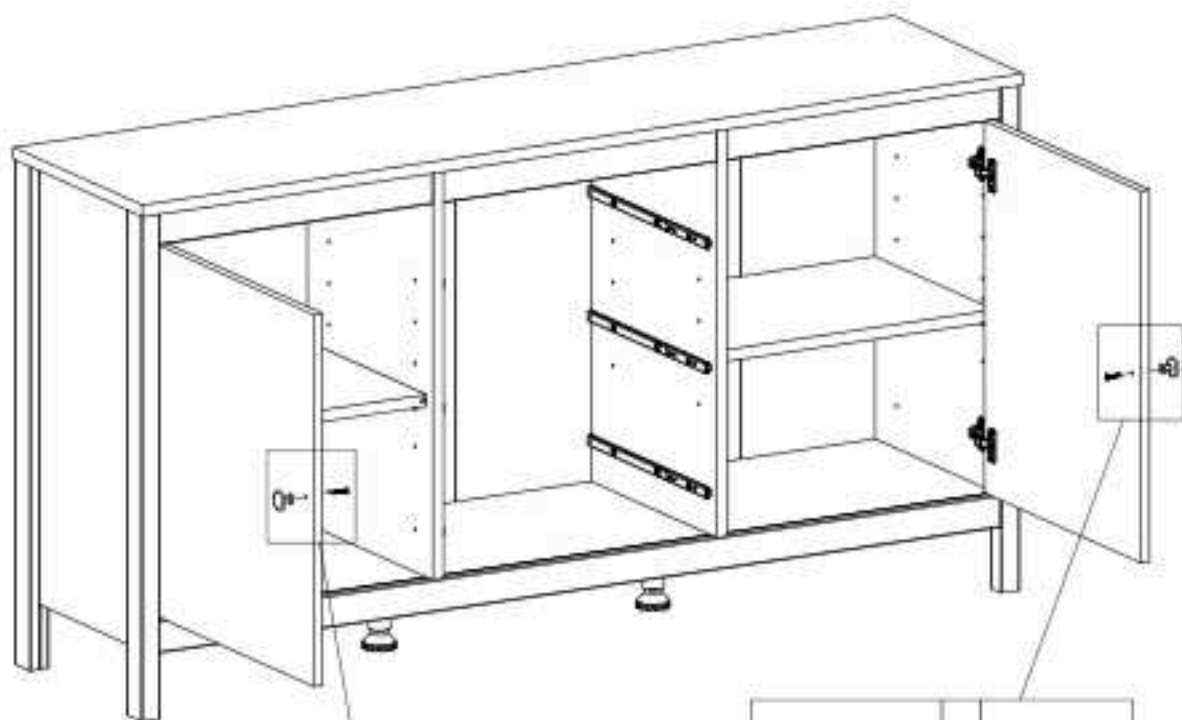
M4x0,87"
M4x22/89

DA 93901

x2



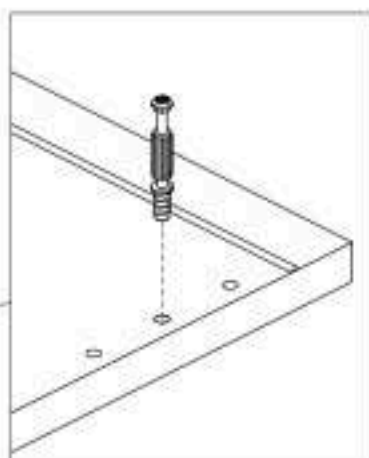
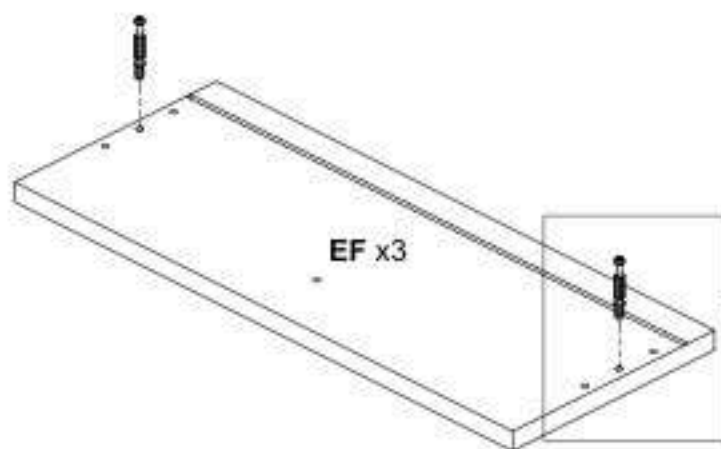
Ø1 19x0,94"
Ø28x22,5 mm



30

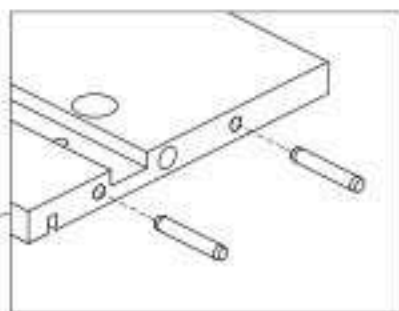
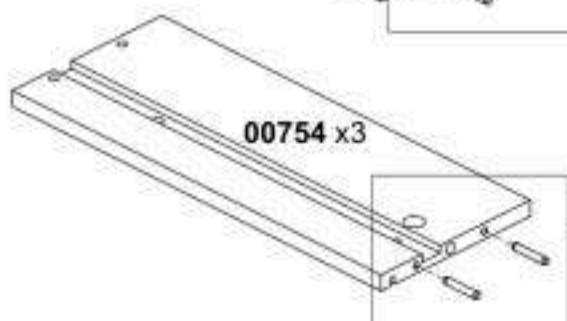
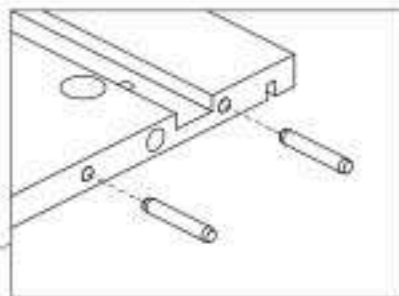
0151813

x6

Ø3.30x1.70(1.34)
Ø17.5x4(14 mm)**31**

0120303

x12

Ø3.2x1.18"
Ø5x30 mm

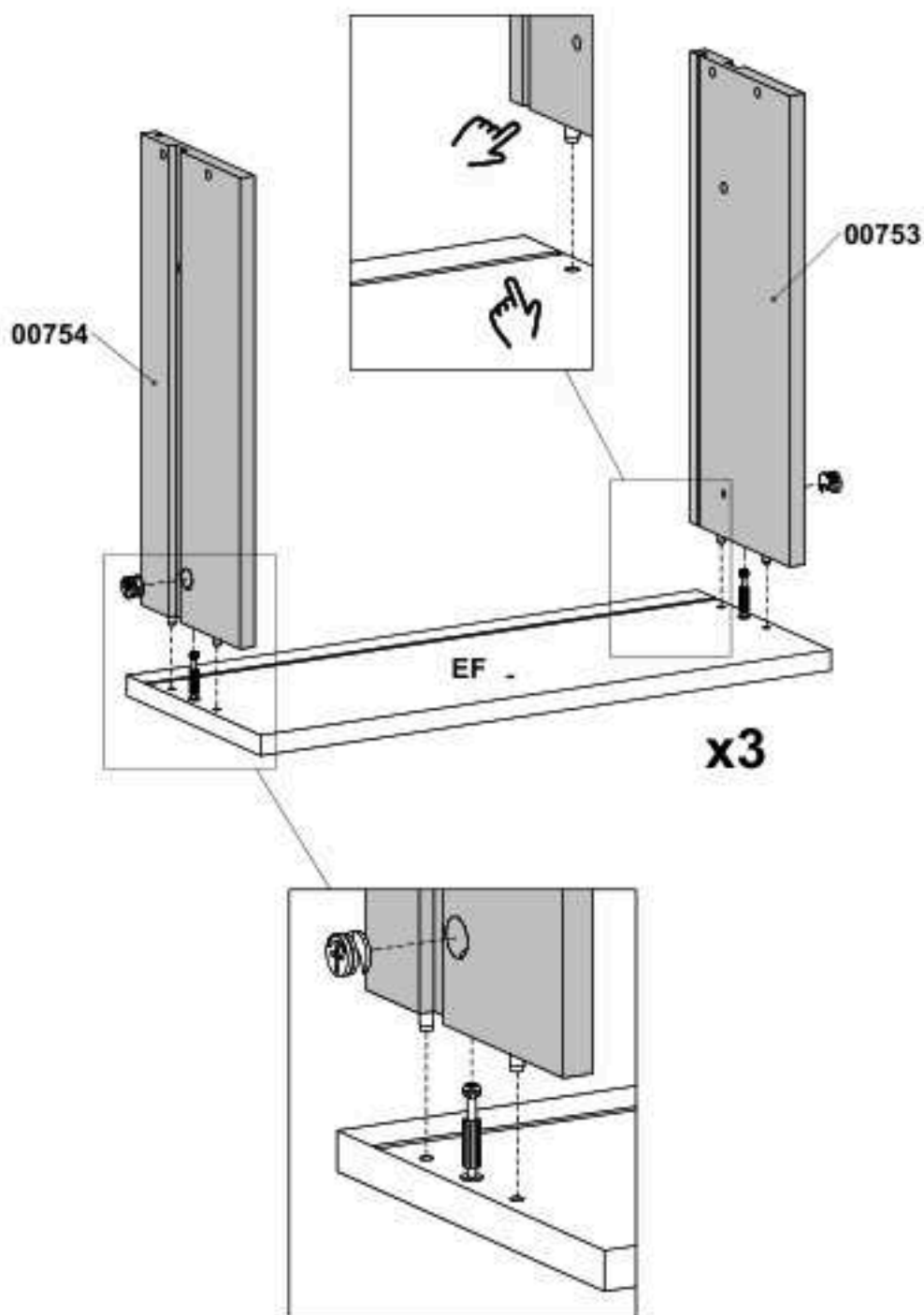
32

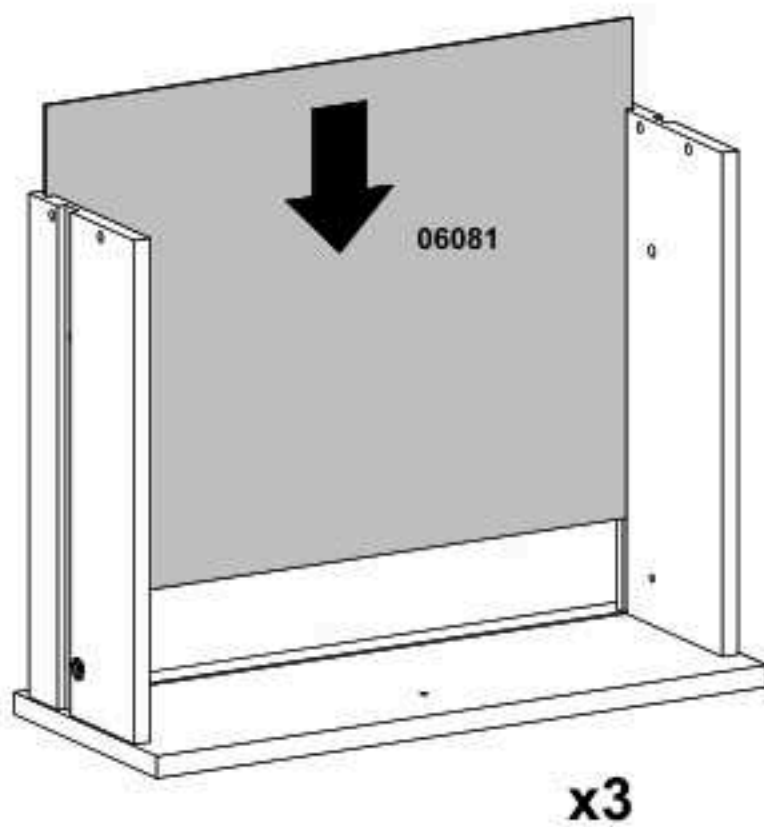
0137887

x6



200.0x40.31"
215x40.5 mm





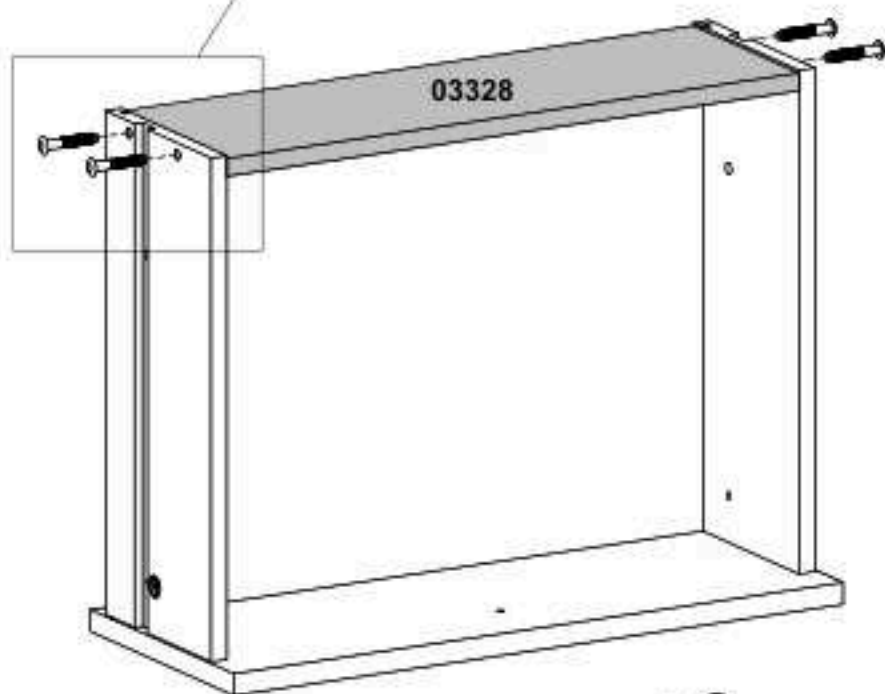
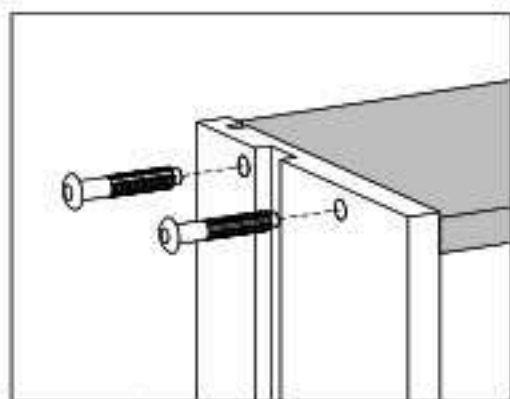
34

010328

x12



Ø8,35x1,57"
Ø8,35x40 mm



x3

35A

0128218

x3



M6x0,47"
M6x12 mm

0132813

x3



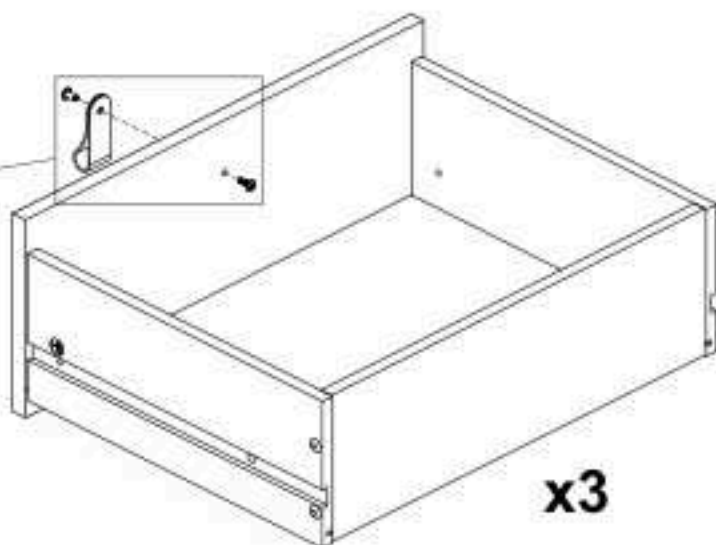
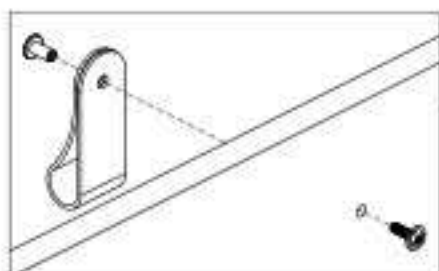
Ø1,30x0,24 2x8 45/0,39"
Ø10x0,6x11,5/13 mm

0100118

x3



5,91x0,08x0,07"
150x25x1,8 mm

**35B**

0128220

x3



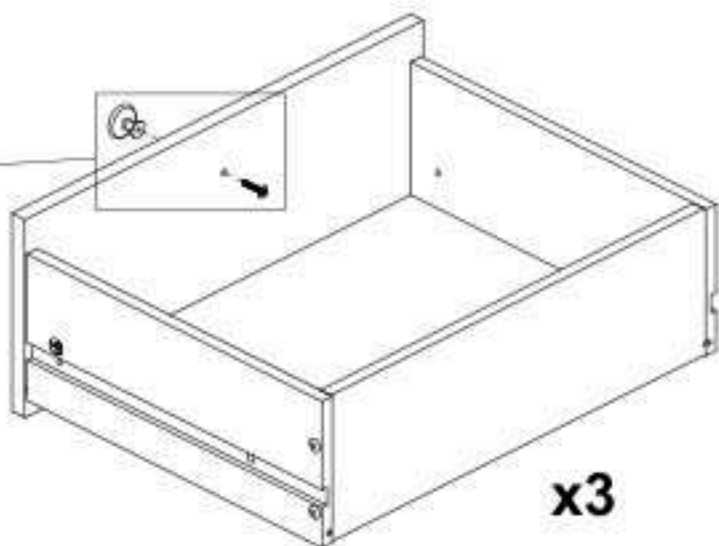
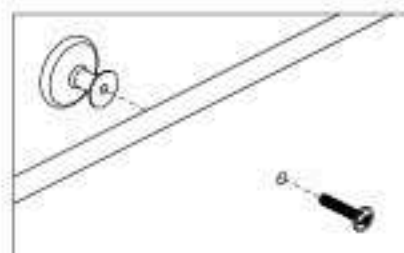
M6x0,87"
M6x22 mm

BA93501

x3



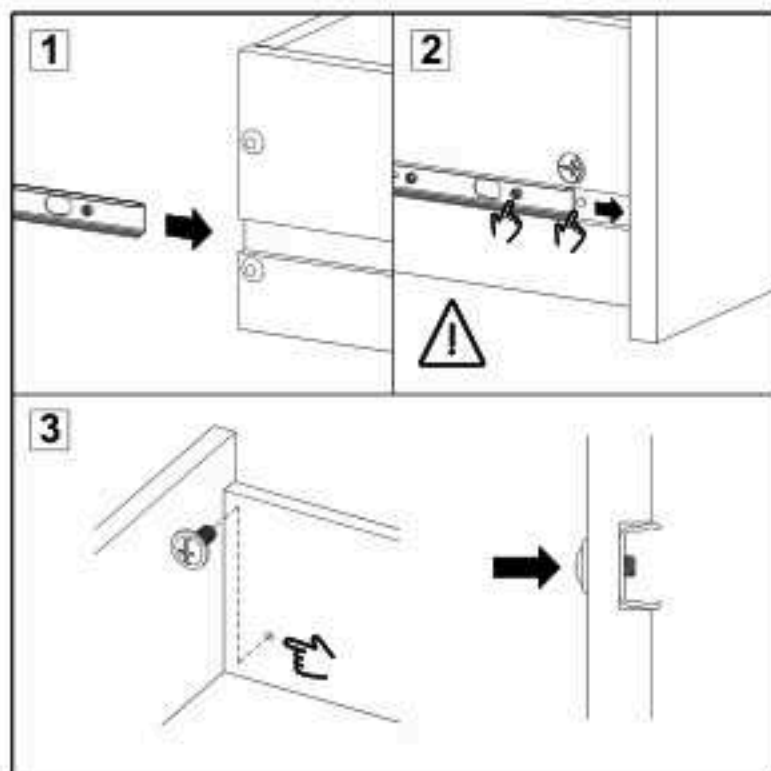
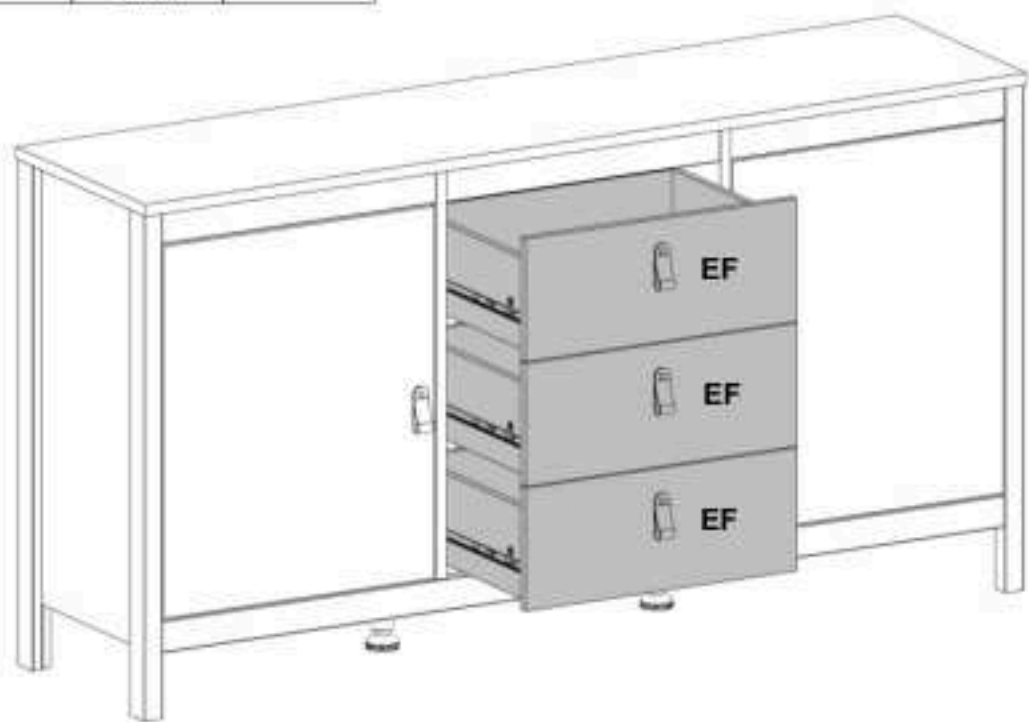
Ø1,10x0,91"
Ø90x23,5 mm

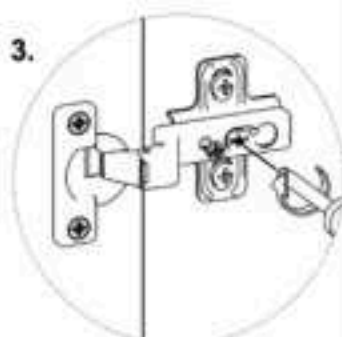
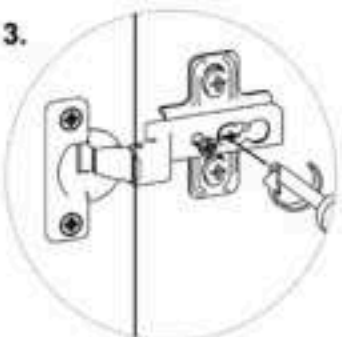
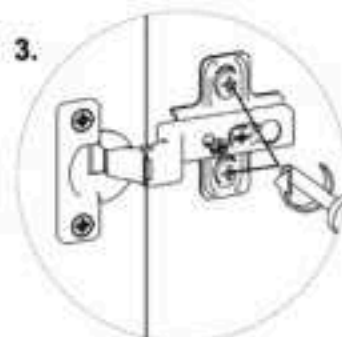
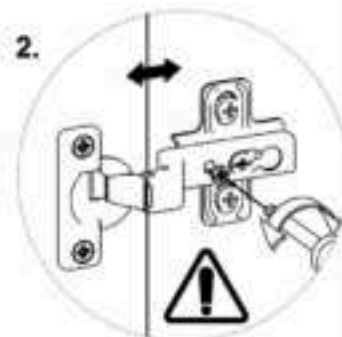
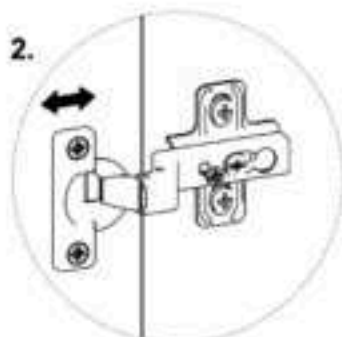
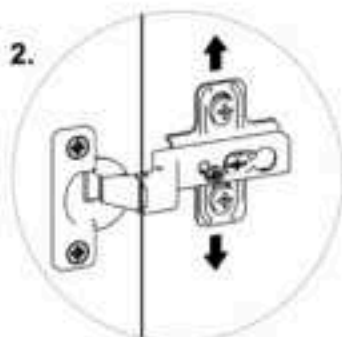
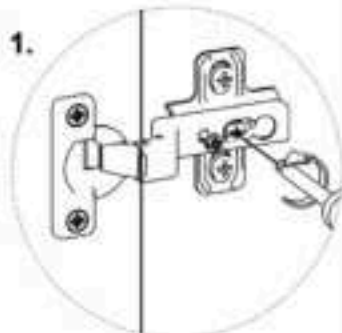
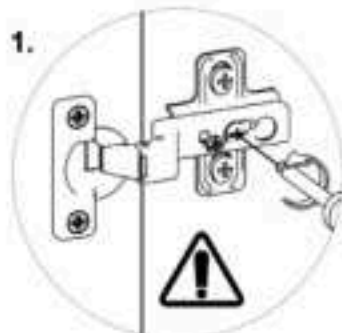
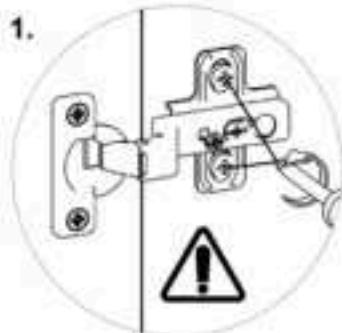
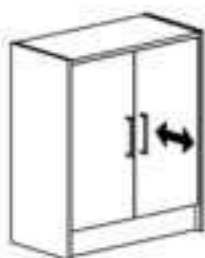
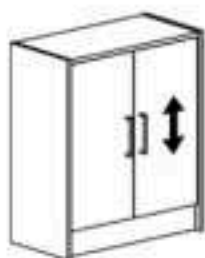


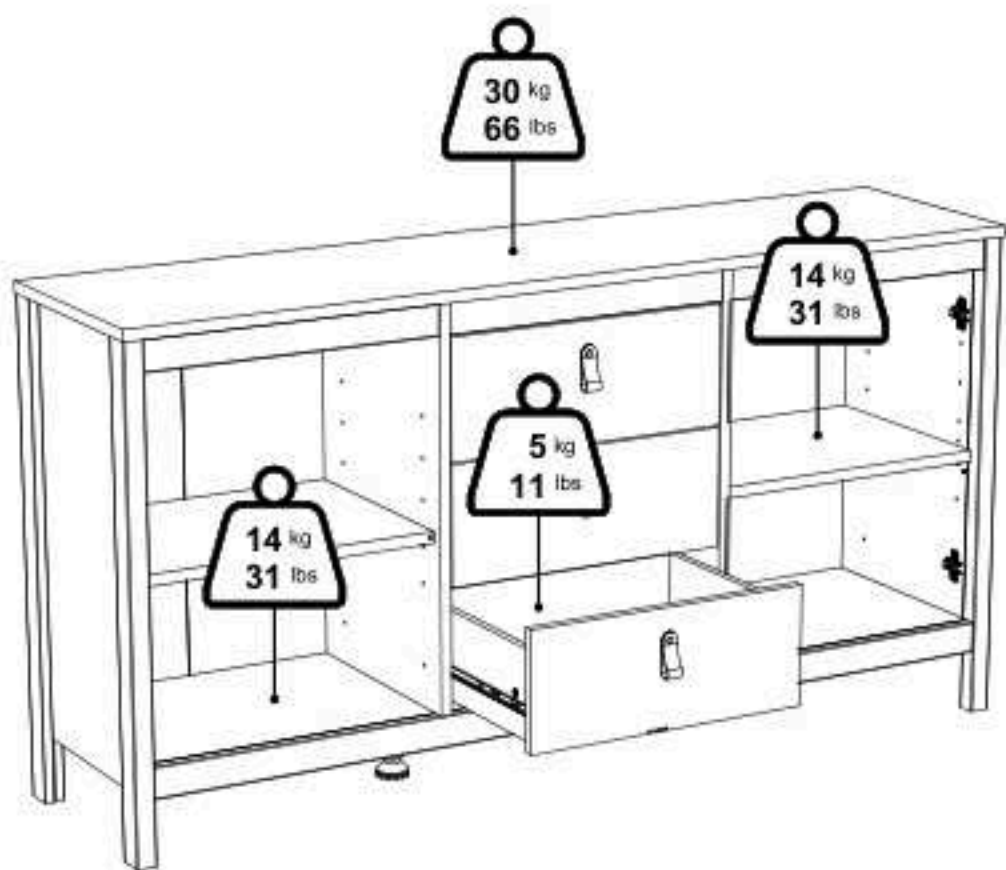
36

0128214

x6

M6x30
Ø16x6 mm





<https://www.fsc.org/fr/fr>